



البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

آب ١٩٧٣

المجلد التاسع - العدد ٨

دائرة الأبحاث والدراسات

الفهرس

رقم الجدول

عرض النقد وشبه النقد •	١
التخفيف في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه •	٢
الارصدة من الذهب والعملات الاجنبية •	٣
الواردات من العملات الاجنبية •	٤
موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني •	٥
موجودات البنوك التجارية •	٦
مطلوبات البنوك التجارية •	٧
الوضع النقدي للجهاز المصرفي •	٨
تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا للجهة المودعة •	٩
تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا لانواعها الرئيسية •	١٠
توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية •	١١
تقاص البنوك •	١٢
الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة •	١٣
حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة •	١٤
ميزان المدفوعات الاردني •	١٥
تصاريح العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع •	١٦
تصاريح العملة الصادرة للمدفوعات غير المنظورة •	١٧
رخص الاستيراد الصادرة •	١٨
القادمون والمغادرون حسب الجنسيات •	١٩
التوزيع الجغرافي للمصادر الوطنية •	٢٠
التوزيع الجغرافي للمستوردات •	٢١
التركيب السلي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية •	٢٢
التركيب السلي للمصادر الوطنية حسب التصنيف الدولي •	٢٣
التركيب السلي للمستوردات حسب التصنيف الدولي •	٢٤
التركيب السلي للمصادر الوطنية الى دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •	٢٥
التركيب السلي للمستوردات من دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •	٢٦
حركة مبادء الحقبة •	٢٧
خلاصة الموازنة العامة للدولة •	٢٨
الايادات المحلية للدولة •	٢٩
الايادات الخارجية للدولة •	٣٠
النفقات العامة للدولة •	٣١
الدخل العام الخارجي •	٣٢
المصدر الصناعي للانتاج المحلي الاجمالي •	٣٣
الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي •	٣٤
الانتاج الزراعي •	٣٥
الانتاج الصناعي والرقم القياسي لاهم الصناعات •	٣٦
الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في مدنتي عمان والزرقاء •	٣٧
نشاط المهن •	٣٨

جدول رقم (1) Table No.
عرض النقد وشبه النقد

Money Supply and Quasi - Money

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

نهاية الفترة End of Period		النقد المصدر Currency Issued 1	النقد لدى البنوك Currency Held by Banks 2	النقد لدى الجمهور Currency with the Public 3= (1-2)	ودائع تحت الطلب Demand Deposits 4	عرض النقد Money Supply 5= (3+4)	شبه النقد Quasi- Money 6	نسبة النقد لدى الجمهور النقد Currency as Percent of Money Supply 7= (3+5)
1968		65,310	1,764	63,546	24,431	87,977	20,837	72.2
1969		73,144	1,852	71,292	24,929	96,221	22,616	74.1
1970		84,410	1,980	82,430	23,032	105,462	23,667	78.2
1971		84,595	1,587	83,008	24,989	107,997	27,114	76.8
1972		83,379	1,909	81,470	33,554	115,024	31,450	70.8
August 1972	أ ب	84,412	1,763	82,649	29,822	112,471	30,408	73.5
January 1973	كانون الثاني	84,113	1,780	82,333	32,411	114,744	32,068	71.8
February	شباط	84,742	1,680	83,062	33,321	116,383	32,391	71.4
March	آذار	86,111	1,791	84,320	34,771	119,091	32,961	70.8
April	نيسان	87,878	1,783	86,095	35,049	121,144	33,231	71.1
May	أيار	90,795	1,798	88,997	36,269	125,266	33,876	71.0
June	حزيران	95,582	1,911	93,671	38,645	132,316	34,582	70.8
July	تموز	97,529	2,267	95,262	40,537	135,799	35,286	70.1
August	أ ب	96,316	2,121	94,195	41,246	135,441	34,948	69.5

جدول رقم (2) Table No.
التغير في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه
Changes in Money Supply and Factors
Affecting Money Supply

(in thousands of JD)

(بالآلاف الدينار)

	1968	1969	1970	1971	1972	1972	1973								
						آ ب Aug.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	
<u>Net Change from Previous Period in:</u>															<u>التغير الحاصل بالنسبة للفترة السابقة فسي :-</u>
Currency Held by the Public	12,027	7,746	11,138	578	-1,538	-267	863	729	1,258	1,775	2,902	4,674	1,591	-1,067	النقد المتداول لدى الجمهور
Demand Deposits	713	498	-1,897	1,957	8,565	1,770	-1,143	910	1,450	278	1,220	2,376	1,892	709	الودائع تحت الطلب
Money Supply	12,740	8,244	9,241	2,535	7,027	1,503	-280	1,639	2,708	2,053	4,122	7,050	3,483	-358	عرض النقد
<u>Change in Factors Affecting Money Supply:</u>															<u>التغير في العوامل المؤثرة على عرض النقد :-</u>
Foreign Assets (net)	15,513	-10,081	-1,507	-4,037	7,994	1,743	-3,700	-5,812	6,403	5,546	1,423	3,698	12,014	-4,348	صافي الارصدة الاجنبية
Credit to Private Sector	1,442	5,149	146	1,305	3,015	-469	1,620	318	201	809	1,284	646	228	-53	التسهيلات الائتمانية المقدمة الى القطاع الخاص
Credit to Municipalities and Public Corps .	763	-748	-107	425	1,170	54	-11	17	-99	230	374	-67	120	122	التسهيلات الائتمانية المقدمة الى البلديات والهيئات العامة
Govt. Bills and Bonds	-	7,714	3,807	9,625	629	516	-102	293	679	-1,284	1,258	761	-338	958	أذونات وسندات حكومية
Advances to Government	-	-	1,695	1,435	-1,915	2,066	2,535	4,210	245	-2,680	4,150	7,865	-7,135	6,625	سلف الى الحكومة
Govt. and Semi-Govt. Deposits (increase-)	-1,405	10,639	6,785	3,382	-795	428	429	-195	-3,305	533	-626	2,551	579	-2,904	الودائع الحكومية وشبه الحكومية (الزيادة -)
Quasi-Money (increase-)	-2,001	-1,779	-1,051	-3,447	-4,336	-1,814	-618	-323	-570	-270	-645	-706	-704	338	شبه النقد (الزيادة -)
Capital and Reserves (increase-)	-1,435	-1,719	-2,154	1,481	-849	12	23	12	16	18	20	22	14	17	رأس المال واحتياطيات (الزيادة -)
Other Factors (increase-)	-137	-931	1,627	-7,634	2,114	-1,033	-456	3,119	-862	-849	-3,116	-7,720	-1,295	-1,113	العوامل الاخرى (الزيادة -)

جدول رقم (3) Table No.
الارصدة من الذهب والعملات الاجنبية
Gold and Foreign Exchange Reserves

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

نهاية الفترة End of Period		Central Bank البنك المركزي				البنوك التجاريه Commer- cial Banks	الحكومه Govern- ment	المجموع Total	
		ذهب Gold	الذهب لدى صندوق النقد الدولي IMF Gold Tranche Position	حقوق السحب الخاصه SDRs	العملات الاجنبيه Foreign Exchange				المجموع Total
1968		10,572	1,430	-	89,579	101,581	6,324	1,539	109,444
1969		10,577	1,431	-	81,741	93,749	4,835	905	99,489
1970		9,954	2,057	960	78,332	91,303	6,067	741	98,111
1971		9,957	2,057	1,831	75,392	89,237	3,072	576	92,885
1972		10,810	2,236	2,932	80,879	96,857	3,389	446	100,692
August 1972	آب	10,810	2,234	2,932	68,368	84,344	3,691	446	88,481
January 1973	كانون الثاني	10,810	2,236	2,927	76,612	92,585	3,900	446	96,931
February	شباط	10,810	2,236	2,927	70,966	86,939	3,755	390	91,084
March	آذار	10,810	2,236	2,927	76,389	92,362	4,499	390	97,251
April	نيسان	10,810	2,236	2,927	80,771	96,744	5,700	390	102,834
May	أيار	10,810	2,236	2,926	82,069	98,041	5,862	390	104,293
June	حزيران	10,810	2,236	2,926	85,174	101,146	6,589	390	108,125
July	تموز	10,810	2,236	2,926	97,504	113,476	6,739	390	120,605
August	آب	10,810	2,236	2,923	92,786	108,755	6,828	390	115,973

جدول رقم (4)
الواردات من العملات الأجنبية
Foreign Exchange Receipts

(in thousands of JD)

Source	1968	1969	1970	1971	1972	1971		1972				1973	المصدر
						الربع الاول 2nd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	
<u>Total Receipts</u>	<u>85,364</u>	<u>85,163</u>	<u>70,471</u>	<u>60,220</u>	<u>85,792</u>	<u>9,616</u>	<u>12,687</u>	<u>16,269</u>	<u>15,926</u>	<u>23,322</u>	<u>30,275</u>	<u>19,986</u>	مجموع الدخل
A- <u>Goods and Services</u>	<u>32,079</u>	<u>40,479</u>	<u>34,617</u>	<u>23,136</u>	<u>31,294</u>	<u>5,377</u>	<u>5,511</u>	<u>4,756</u>	<u>5,680</u>	<u>11,199</u>	<u>9,659</u>	<u>10,756</u>	أ- البضائع والخدمات
Exports	8,835	8,837	5,937	3,008	4,939	872	694	448	1,029	1,383	2,079	2,400	الصادرات
Travel	4,916	4,914	2,408	574	190	162	49	19	31	70	70	83	السفر
Insurance and Freight	319	230	261	546	1,140	195	78	404	162	329	245	303	التأمين والشحن واجور النقل
Oil Transit Dues	1,347	1,074	980	3,429	2,098	352	252	98	300*	1,300*	400*	597*	عائدات مرور أنابيب البترول
Investment Income	5,847	6,846	6,773	5,744	4,389	1,470	2,316	567	1,199	1,134	1,489	617	أرباح الاستثمار
Diplomatic Missions	6,335	10,961	11,860	3,675	1,374	840	751	258	326	459	331	399	البعثات السياسية
Remittances from Jordanians Abroad	4,100	6,915	4,691	4,478	7,411	1,100	1,098	1,150	1,362	2,654	2,245	2,543	حوالات الاردنيين العاطلين في الخارج
Miscellaneous	380	702	1,707	1,682	9,753	386	273	1,812	1,271	3,870	2,800	3,814	متفرقة
B- <u>Transfer Payments</u>	<u>50,124</u>	<u>40,921</u>	<u>34,167</u>	<u>32,742</u>	<u>50,340</u>	<u>3,976</u>	<u>5,462</u>	<u>10,285</u>	<u>8,973</u>	<u>11,764</u>	<u>19,318</u>	<u>8,048</u>	ب- الحوالات دون مقابل (الهبات)
Private	871	482	426	826	1,791	248	139	179	1,050	190	372	348	الخصوصية
Official	49,253	40,439	33,741	31,916	48,549	3,728	5,323	10,106	7,923	11,574	18,946	7,700	الحوالات الرسمية
C- <u>Capital</u>	<u>3,161</u>	<u>3,763</u>	<u>1,687</u>	<u>4,342</u>	<u>4,158</u>	<u>263</u>	<u>1,714</u>	<u>1,228</u>	<u>1,273</u>	<u>359</u>	<u>1,298</u>	<u>1,182</u>	ج- رأس المال
Private Investment	-	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	176	الاستثمارات الخصوصية
Official Loans	3,161	3,704	1,687	4,342	4,158	263	1,714	1,228	1,273	359	1,298	1,006	القروض الرسمية

* Paid in JDs.

* دفعت بالدينار الاردني

Table No. (5) جدول رقم ٥
موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني
Assets and Liabilities of the Central
Bank of Jordan

(In thousands of JD)

(بآلاف الدينار)

		End of Period					1972	1973									
		نهاية الفترة					آ ب Aug.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آ ب Aug.		
		1968	1969	1970	1971	1972											
Assets	Gold	12,002	12,008	12,011	12,014	13,046	13,044	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	الذهب	
	SDRs	-	-	960	1,831	2,932	2,932	2,927	2,927	2,927	2,927	2,926	2,926	2,926	2,923	حقوق السحب الخاصة	
	Assets in Convertible															موجودات محوطة بعملة قابلة	
	Currencies:	89,109	81,684	78,203	74,836	79,624	67,113	75,374	69,819	74,717	79,076	80,684	83,995	96,172	91,491	للتحويل:	
	Balances & Deposits	54,897	60,505	58,996	56,942	60,945	47,716	56,695	51,111	55,910	60,984	60,505	62,859	74,605	70,403	أرصدة وودائع	
	Treasury Bills	12,819	981	1,441	32	25	25	25	23	-	23	6	16	22	22	أذونات خزينة	
	Securities	21,393	20,198	17,766	17,862	18,654	19,372	18,654	18,685	18,807	18,069	20,173	21,120	21,545	21,066	سندات	
	Other Foreign Cur-															موجودات محوطة بعملة	
	rencies:	470	57	128	556	1,255	1,255	1,238	1,147	1,672	1,695	1,385	1,179	1,332	1,295	أجنبية أخرى:	
	Assets in JD:	4,939	7,333	15,684	23,276	13,676	25,332	16,203	23,277	23,519	19,351	22,542	31,150	23,262	28,506	موجودات محوطة بالعملة الاردنية	
	Treasury Bills	-	3,948	8,179	12,592	4,979	10,069	4,870	4,676	1,087	4,476	5,627	6,360	5,929	3,922	أذونات خزينة	
Govt. Bonds	-	-	-	-	1,180	338	1,150	1,128	5,094	222	172	271	74	937	سندات حكومية		
Special Account	4,851	3,280	2,661	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	حساب خاص		
Other	88	105	4,844	10,684	7,517	14,922	10,183	17,473	17,338	14,653	16,743	24,519	17,259	23,647	أخرى		
Assets = Liabilities		106,520	101,082	106,986	112,513	110,533	109,676	108,788	110,216	115,881	116,095	120,583	132,296	136,738	137,261	الموجودات = المطلوبات	
Liabilities	Currency Issued	65,310	73,144	84,410	84,595	83,379	84,412	84,113	84,742	86,111	87,878	90,795	95,582	97,529	96,316	البند المصدور	
	Current and Deposit															أرصدة الحسابات الجارية	
	Accounts:	37,502	23,331	15,889	17,426	20,277	17,302	17,936	19,148	22,720	20,143	21,334	20,796	22,453	25,707	والودائع:	
	Government	21,218	10,487	2,467	1,719	2,415	1,621	2,251	2,565	6,279	5,636	5,956	3,682	3,222	5,584	الحكومة	
	Public Corps.	352	193	301	637	364	340	524	509	1,509	589	725	536	731	876	المؤسسات العامة	
	Banks	15,606	12,549	12,842	14,868	17,226	14,989	14,921	15,796	14,566	13,753	14,455	16,400	17,988	16,587	للبنوك	
	Other	326	102	279	202	272	352	240	278	366	165	198	178	512	2,660	أخرى	
	Capital	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	رأس المال	
	General Reserves	1,691	2,591	3,691	3,133	3,981	3,133	3,981	3,981	3,981	3,981	3,981	3,981	3,981	3,981	الاحتياطي العام	
	Special Account	-	-	-	5,295	-	-	-	-	-	-	-	7,587	7,778	6,073	الحساب الخاص	
	Other Liabilities	17	16	996	64	896	2,829	758	345	1,069	2,093	2,473	2,350	2,997	3,184	مطلوبات أخرى	

جدول رقم (6) Table No. (6)
موجودات البنوك التجارية
Assets of Commercial Banks

(in thousands of J)

(بالآلاف الدنانير)

نهاية الفترة End of Period		الاحتياطيات Reserves		الموجودات الاجنبية Foreign Assets			الموجودات المحلية Domestic Assets				اذونات وسندات حكومية Govt. Bonds and Bills	شيكات وسحبها برسم القبض Bills Receivable	عقارات وأثاث Fixed Assets	موجودات أخرى Other Assets	مجموع الموجودات Total Assets
		أوراق نقد ومسكوكات Cash (in Jordan Currency)	الرصيد لدى البنك المركزي Balances With Central Bank	النقد بالعملة الاجنبية Cash (in Fore- ign Currency)	الرصيد لدى البنوك الاجنبية Balances with Foreign Banks	الاستثمارات في الخارج Investment Abroad	الرصيد لدى البنوك المحلية Balances with Local Banks	كهيالات واسناد مضمونة Bills Discounted	سلطات وقروض Loans and Advances	الاستثمارات المحلية Investment in the Kingdom					
1968		1,764	15,686	9	6,273	42	883	8,029	32,968	1,006	-	843	1,840	1,911	71,254
1969		1,852	12,584	8	4,798	29	474	8,892	36,497	1,015	3,765	1,002	2,036	1,765	74,717
1970		1,980	12,863	7	5,474	586	314	7,964	37,584	895	3,341	791	2,239	2,361	76,399
1971		1,587	14,862	4	2,347	721	258	8,124	38,804	898	8,553	920	2,222	2,897	82,197
1972		1,909	17,267	5	2,668	716	254	10,375	40,215	911	16,175	1,230	2,226	1,578	95,529
August 1972	أ ب	1,763	15,049	4	3,413	274	353	9,246	39,945	916	12,200	1,085	2,283	2,494	89,025
January 1973	كانون الثاني	1,780	14,946	5	3,180	715	292	10,781	41,146	905	16,212	1,206	2,235	1,462	94,865
February	شباط	1,680	15,856	5	3,035	715	233	11,076	41,266	905	16,721	1,517	2,227	1,304	96,540
March	آذار	1,791	14,730	5	3,780	714	271	11,254	41,264	906	17,023	1,463	2,249	1,473	96,923
April	نيسان	1,783	13,971	5	4,981	714	314	11,561	41,723	907	17,222	1,628	2,260	1,820	98,889
May	ايار	1,798	14,573	5	5,142	715	293	11,887	42,725	906	17,379	1,440	2,291	1,723	100,877
June	حزيران	1,911	16,480	5	5,870	714	333	12,026	43,184	907	17,308	1,472	2,300	1,777	104,287
July	تموز	2,267	17,975	5	6,020	714	335	12,062	43,541	907	17,598	1,522	2,304	2,887	108,137
August	أ ب	2,121	16,552	5	6,109	714	417	12,240	43,363	932	19,700	1,541	2,317	1,848	107,859

جدول رقم (7)
مطلوبات البنوك التجارية
Liabilities of Commercial Banks

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

نهاية الفترة End of Period	رأس المال Capital	الاحتياطيات Reserves	المطلوبات الاجنبية Foreign Liabilities			الودائع الحكومية وشبه الحكومية Govt. & Semi-Govt. Deposits	ودائع البلديات والمؤسسات العامة Municipalities and Public Corps. Deposits	ودائع القطاع الخاص (مقيمين) Private Sector Deposits (Resident)	ودائع البنوك المحلية Deposits of Banks in the kingdom	القروض من البنك المركزي والبنوك المحلية Loans from Central Bank and Local Banks	شيكات وسحوبات برسم الدفع Bills Payable	مطلوبات اخرى Other Liabilities	مجموع المطلوبات Total Liabilities
			ودائع البنوك من خارج المملكة Deposits of Banks from Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents	قروض من البنوك الاجنبية Loans from Banks Abroad								
1968	4,352	2,720	378	1,849	341	7,416	2,001	42,915	871	-	483	7,928	71,254
1969	4,682	3,209	408	2,539	352	7,508	2,032	45,320	357	-	545	7,765	74,717
1970	4,715	3,270	525	2,533	478	8,743	2,953	43,445	1,484	259	438	7,556	76,399
1971	4,715	3,307	419	2,077	-	6,109	2,651	48,816	5,926	694	481	7,002	82,197
1972	4,715	3,308	400	2,040	-	6,208	3,407	61,233	5,295	310	586	8,027	95,529
August 1972	4,715	3,122	485	1,758	-	4,507	3,141	56,749	5,461	607	647	7,833	89,025
January 1973	4,715	3,285	428	1,944	-	5,943	3,062	60,893	5,384	294	660	8,257	94,865
February	4,715	3,273	442	1,956	-	5,824	3,019	62,184	5,327	478	619	8,703	96,540
March	4,715	3,257	429	1,728	17	5,415	3,177	63,046	5,321	529	624	8,665	96,923
April	4,715	3,239	457	1,747	-	5,525	2,970	64,721	5,513	641	684	8,677	98,889
May	4,715	3,219	426	1,792	4	5,831	3,082	66,338	5,336	587	684	8,863	100,877
June	4,715	3,197	603	1,759	-	5,554	4,225	68,466	5,478	561	828	8,901	104,287
July	4,715	3,183	748	2,068	-	5,435	4,024	71,068	5,400	401	898	10,197	108,137
August	4,715	3,166	474	2,062	-	5,977	3,927	71,391	5,272	280	929	9,666	107,859

جدول رقم (8) Table No.
الوضع النقدي للجهاز المصرفي
Monetary Survey of the Banking System

(in thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets	الديون على القطاع الخاص Claims on Private Sector	الديون على الحكومة والمؤسسات شبه الحكومية Claims on Govt. & Semi-Govt. Insts.	الديون على البلديات والمؤسسات العامة Claims on Municipalities & Public Corps.	المطلوبات = الموجودات Assets = Liabilities	عرض النقد Money Supply	شبه النقد Quasi-Money	الودائع الحكومية وشبه الحكومية Govt. and Semi-Govt. Deposits	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	الأخرى (صافي) Other Items (net)
1968	107,905	38,319	-	3,684	149,908	87,977	20,837	28,634	2,636	9,824
1969	98,584	43,468	7,713	2,936	152,701	96,221	22,616	17,995	3,396	12,473
1970	97,370	43,614	13,215	2,829	157,028	105,462	23,667	11,210	3,689	13,000
1971	92,309	44,919	24,275	3,254	164,757	107,997	27,114	7,828	2,665	19,153
1972	100,246	47,934	22,989	4,424	175,593	115,024	31,450	8,623	2,608	17,888
August 1972	88,035	46,742	30,479	3,929	169,185	112,471	30,408	6,128	2,414	17,764
January 1973	96,485	49,554	25,422	4,413	175,874	114,744	32,068	8,194	2,547	18,321
February	90,694	49,872	29,925	4,430	174,921	116,383	32,391	8,389	2,568	15,190
March	96,861	50,073	30,849	4,331	182,114	119,091	32,961	11,694	2,332	16,036
April	102,444	50,882	26,885	4,561	184,772	121,144	33,231	11,161	2,369	16,867
May	103,903	52,166	32,293	4,935	193,297	125,266	33,876	11,787	2,405	19,963
June	107,735	52,812	40,919	4,868	206,334	132,316	34,582	9,236	2,539	27,661
July	120,215	53,040	33,446	4,988	211,689	135,799	35,286	8,657	3,005	28,942
August	115,583	52,987	41,029	5,110	214,709	135,441	34,948	11,561	2,721	30,038

جدول رقم (9) Table No. (9)
تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقاً للجهة المودعة
Deposits of Commercial Banks According to
Depositors

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

End of Period	القطاع العام Public Sector				القطاع الخاص - مقيم Resident Private Sector	ودائع غير المقيمين Non-Resident Deposits		المجموع Total
	الحكومة Government	شبه الحكومة Semi-Govt.	البلديات Municipalities	المؤسسات العامة Public Corps.		القطاع الخاص Private Sector	المؤسسات الدولية والأجنبية Foreign & International Agencies	
1968	5,387	2,029	873	1,128	42,915	1,138	711	54,181
1969	6,069	1,439	673	1,359	45,320	1,825	714	57,399
1970	7,073	1,670	867	2,086	43,445	1,877	656	57,674
1971	4,447	1,662	566	2,085	48,816	1,275	802	59,653
1972	4,854	1,354	603	2,804	61,233	1,291	749	72,888
August 1973	3,346	1,161	462	2,679	56,749	1,137	621	66,155
January 1973	4,644	1,299	625	2,437	60,893	1,301	643	71,842
February	4,688	1,136	653	2,366	62,184	1,432	524	72,983
March	4,221	1,194	735	2,442	63,046	1,232	496	73,366
April	4,409	1,116	666	2,304	64,721	1,199	548	74,963
May	4,643	1,188	648	2,434	66,338	1,280	512	77,043
June	4,360	1,194	691	3,534	68,466	1,258	501	80,004
July	4,316	1,119	719	3,305	71,068	1,348	720	82,595
August	4,775	1,202	711	3,216	71,391	1,231	831	83,357

جدول رقم (10) Table No. (10)
تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقاً لأنواعها الرئيسية
Deposits of Commercial Banks by Type of Deposit

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

Type of Deposits	1968	1969	1970	1971	1972	1972	1973								البيان
						آ ب Aug.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آ ب Aug.	
Total Deposits	54,181	57,399	57,674	59,653	72,888	66,155	71,842	72,983	73,366	74,963	77,043	80,004	82,595	83,357	مجموع الودائع
Demand	30,801	32,438	30,795	30,434	39,441	34,816	38,041	39,001	38,761	39,962	41,456	43,796	45,878	47,017	تحت الطلب
Government	3,862	4,908	4,681	2,903	3,725	3,104	3,548	3,699	3,244	3,449	3,674	3,455	3,437	3,933	الحكومة
Semi-Government	1,055	1,009	1,351	1,229	882	811	939	790	796	734	780	821	951	1,052	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	581	409	754	458	487	351	516	528	608	540	530	570	596	587	البلديات
Public Corporations	1,088	1,251	1,451	1,576	2,052	1,989	1,814	1,733	1,770	1,606	1,807	2,956	2,569	2,493	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	454	546	523	672	644	513	539	420	393	446	411	401	624	738	المؤسسات الدولية والجنبية
Private Sector:															القطاع الخاص
a) Resident	22,762	23,269	20,821	22,932	30,960	27,431	29,980	30,981	31,298	32,577	33,564	34,922	36,940	37,594	(أ) مقسم
b) Non-Resident	999	1,046	1,214	664	691	617	705	850	652	610	690	671	761	620	(ب) غير مقسم
Time (Due on Fixed Dates)	13,781	13,149	11,713	11,650	12,744	12,111	12,889	12,927	13,259	13,456	13,491	13,696	13,690	13,605	لاجل (تستحق التادية في تواريخ معينة)
Government	1,390	1,053	750	169	183	134	206	147	144	135	155	220	191	180	الحكومة
Semi-Government	945	410	303	420	459	337	346	332	384	369	397	360	139	138	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	266	244	80	85	94	95	87	100	102	102	97	102	104	104	البلديات
Public Corporations	40	22	433	192	330	300	262	257	307	311	220	253	244	230	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المؤسسات الدولية والجنبية
Private Sector:															القطاع الخاص
a) Resident	11,013	10,655	9,507	10,193	11,104	10,758	11,419	11,536	11,769	11,981	12,064	12,205	12,455	12,387	(أ) مقسم
b) Non-Resident	127	765	640	591	574	487	569	555	553	558	558	556	557	566	(ب) غير مقسم
Time (Subject to Notice)	5,714	7,028	9,301	10,229	11,159	10,688	11,160	11,195	11,328	11,276	11,644	11,548	11,618	11,401	لاجل (ادفعها خاضع لاشعار)
Government	134	107	1,642	1,370	946	108	890	842	833	825	814	685	688	662	الحكومة
Semi-Government	29	20	16	13	13	13	14	14	14	13	11	13	29	12	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	26	20	33	23	22	16	22	25	25	24	21	19	19	20	البلديات
Public Corporations	-	76	179	295	394	362	335	363	365	387	407	325	492	493	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	257	168	133	118	105	108	104	104	103	102	101	100	96	93	المؤسسات الدولية والجنبية
Private Sector:															القطاع الخاص
a) Resident	5,260	6,628	7,282	8,393	9,656	10,051	9,771	9,823	9,965	9,898	10,263	10,380	10,270	10,096	(أ) مقسم
b) Non-Resident	8	9	16	17	23	30	24	24	23	27	27	26	24	25	(ب) غير مقسم
Savings	3,885	4,784	5,865	7,340	9,544	8,540	9,752	9,860	10,018	10,269	10,452	10,964	11,409	11,334	توفير
Government and Semi-Government	1	1	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة والمؤسسات شبه الحكومية
Municipalities & Public Corporations	-	10	23	22	28	28	26	13	-	-	-	-	-	-	البلديات والمؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	-	-	-	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المؤسسات الدولية والجنبية
Private Sector:															القطاع الخاص
a) Resident	3,880	4,768	5,835	7,298	9,513	8,509	9,723	9,844	10,014	10,265	10,447	10,959	11,403	11,314	(أ) مقسم
b) Non-Resident	4	5	7	3	3	3	3	3	4	4	5	5	6	20	(ب) غير مقسم

جدول رقم (11) Table No. (11)
توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية
Sectoral Distribution of Credit Outstanding
of Commercial Banks

(in thousands of JD)

(بالآلاف الديناريين)

Sector	نهاية الفترة					1972	1973								القطاع
	End of Period					آب Aug.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	
	1968	1969	1970	1971	1972										
Total	40,997	45,389	45,548	46,928	50,590	49,191	51,927	52,342	52,518	53,284	54,612	55,210	55,603	55,603	المجموع
Municipalities and Public Corporations	3,684	2,936	2,829	3,029	3,602	3,523	3,556	3,530	3,373	3,436	3,534	3,450	3,559	3,593	البلديات والمؤسسات العامة
Agriculture	654	717	583	799	804	899	930	1,455	1,881	1,979	2,007	1,918	1,912	1,986	الزراعة
Mining	10	152	729	672	291	345	293	229	228	229	184	208	383	326	التعدين
Industry	4,012	4,052	4,029	3,916	4,354	4,042	5,009	5,000	4,883	4,719	4,785	4,606	4,700	4,519	الصناعة
General Commerce and Trade	17,076	19,059	16,890	18,964	21,458	20,441	22,454	21,412	20,713	21,406	22,448	22,615	23,032	22,532	التجارة العامة
Construction	5,089	6,087	10,337	9,760	9,898	10,127	10,065	10,444	10,295	10,405	10,465	10,623	10,554	11,789	البناء
Transportation	1,789	1,554	2,426	2,616	2,421	2,398	2,264	2,422	2,344	2,376	2,290	2,482	2,208	2,029	خدمات النقل
Tourism, Hotels and Restaurants	999	1,003	978	886	924	907	866	1,032	1,127	1,108	1,039	1,160	1,163	1,156	السياحة والفنادق والمطاعم
Financial Institutions	188	193	184	254	342	281	360	391	663	696	649	703	762	592	المؤسسات المالية
Professional and Private Individuals	2,456	3,066	4,142	3,278	3,894	4,143	3,555	3,867	4,240	4,259	4,601	4,513	4,506	4,335	اصحاب المهن والافراد
Purchase of Land and Buildings	1,001	1,012	891	746	773	758	781	987	1,203	997	1,006	1,021	1,118	1,112	شراء الاراضي والابنية
Other	4,039	5,558	1,530	2,008	1,829	1,327	1,794	1,573	1,568	1,674	1,604	1,911	1,706	1,634	الاخرى

جدول رقم (12) Table No.

تقاص البنوك

Bank Clearings

(In thousands of JD)

(بالآف الدناير)

الفترة Period	عدد شيكات التقاص No. of Cheques	مجموع القيمة Total Value of Cheques
1968	440,329	153,292
1969	513,778	166,951
1970	486,555	158,365
1971	525,955	163,760
1972	675,662	204,702
August 1972	آ ب 60,467	19,422
January 1973	كانون الثاني 56,366	16,947
February	شباط 56,988	18,186
March	آذار 65,271	22,844
April	نيسان 69,156	22,194
May	أيار 76,111	24,392
June	حزيران 68,479	24,215
July	تموز 78,680	26,091
August	آ ب 72,167	24,766

جدول رقم (13) Table No. (13)
الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة
Consolidated Balance Sheet of The Specialized
Credit Institutions

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

		Period					1972	1973									
		1968	1969	1970	1971	1972	آ ب Aug.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آ ب Aug.		
Assets	Liquid Assets	1,794	2,568	2,337	2,288	1,726	1,934	1,658	1,594	1,534	1,525	1,599	1,620	1,565	1,473	الموجودات السائلة	
	Cash	-	1	-	-	2	3	2	4	9	4	4	2	3	7	النقد في الصندوق	
	Balances with Banks	1,525	1,902	1,340	1,088	773	874	717	673	690	663	958	989	929	896	ارصدة لدى البنوك	
	Balances with Central Bank of Jordan.	151	163	277	325	58	193	53	62	55	29	34	40	30	117	ارصدة لدى البنك المركزي الاردني	
	Govt. Bonds & Bills	-	400	618	768	590	609	580	584	565	614	389	375	390	235	اذونات وسندات حكومية	
	Other	118	102	102	107	303	255	306	271	215	215	214	214	213	218	أخرى	
	Negotiable Assets	175	522	985	1,365	1,971	1,631	2,025	2,171	2,225	2,085	2,326	2,352	2,344	2,361	الموجودات المتداولة	
	Loans to:	13,420	13,369	14,077	14,867	16,237	15,548	16,236	16,293	16,451	16,719	16,850	16,840	16,914	17,094	القروض الممنوعة:	
	Private Sector	8,886	9,285	9,736	10,093	11,166	10,751	11,179	11,224	11,350	11,601	11,696	11,696	11,766	11,891	القطاع الخاص	
	Municipalities and Village Councils	4,534	4,084	4,341	4,774	5,071	4,797	5,057	5,069	5,101	5,118	5,154	5,144	5,148	5,203	البلديات والمجالس القروية	
	Fixed Assets	341	422	437	341	327	346	328	345	345	347	348	347	352	351	الموجودات الثابتة	
	Land and Buildings	271	352	365	285	271	290	274	289	289	290	290	290	293	292	الاراضي والابنية	
Other	70	70	72	56	56	56	54	56	56	57	58	57	59	59	أخرى		
Other Assets	84	80	148	277	347	317	336	341	358	537	381	391	389	407	موجودات أخرى		
Assets = Liabilities		15,814	16,961	17,984	19,138	20,608	19,776	20,583	20,744	20,913	21,213	21,504	21,550	21,564	21,686	الموجودات = المطلهات	
Liabilities	Capital	9,544	10,097	10,528	11,247	11,822	11,661	12,041	12,121	12,197	12,222	12,260	12,275	12,321	12,321	رأس المال المدفوع	
	Reserves	560	663	511	547	798	717	806	815	821	822	833	836	824	837	الاحتياطيات والمخصصات	
	Grants and Aid	225	364	325	348	374	374	325	325	325	350	350	350	363	363	الهبات والمساعدات	
	Public Sector	225	364	325	348	374	374	325	325	325	350	350	350	363	363	القطاع العام	
	Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أخرى	
	Borrowing From:	5,028	5,228	5,595	5,976	6,349	6,133	6,575	6,636	6,340	6,491	6,815	6,864	6,874	7,317	الاقتراض من:	
	Government	1,159	1,753	1,868	1,804	1,841	1,816	1,841	1,841	1,841	1,841	2,211	1,827	1,827	1,802	الحكومة	
	Central Bank of Jordan	-	-	-	225	536	355	796	840	640	721	615	943	919	1,377	البنك المركزي الاردني	
	Foreign Institutions	3,293	3,475	3,577	3,697	3,722	3,737	3,709	3,709	3,709	3,779	3,709	3,782	3,795	3,787	هيئات ومؤسسات دولية	
	Other	576	-	150	250	250	225	229	246	150	150	280	312	333	351	أخرى	
Other Liabilities	457	609	1,025	1,020	1,265	891	836	847	1,230	1,328	1,246	1,225	1,182	848	مطلهات أخرى		

Source: Specialized Credit Institutions.

المصدر: مؤسسات الاقراض المتخصصة •

جدول رقم (14)
حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة

Loan Activities of Specialized Credit Institutions

(In thousands of JD)

(بالآف الدنانير)

Institution	القروض القائمة Loans Outstanding						حركة القروض خلال الربع الثاني ١٩٧٣ Movement of Loans During 2nd Qtr. 1973			القروض القائمة حتى نهاية الربع الثاني ١٩٧٣ Loans Outstanding at the end of June 1973	المؤسسة
	1968	1969	1970	1971	1972	1st Qtr. 1973	المبالغ الموجبة Disbursements	التسديدات Repayments			
								أقساط Principal	فوائد Interest		
1- Municipal and Village Loans Fund	3,944	3,955	4,211	4,644	4,951	4,981	201	158	63	5,024	١ - صندوق قروض البلديات والقروى
2- Industrial Development Bank	1,601	1,829	2,307	2,514	2,735	2,851	162	118	55	2,895	٢ - بنك الانماء الصناعي *
3- Housing Agency	795	801	840	1,027	1,280	1,237	-	24	12	1,227	٣ - مؤسسة الاسكان *
4- Agricultural Credit Corporation	6,400	5,951	5,922	5,912	6,408	6,535	526	192	48	6,869	٤ - مؤسسة الاقراض الزراعي
5- Jordan Co-operative Organization	680	833	797	770	863	847	104	126	5	825	٥ - المنظمة التعاونية الاردنية
Total	13,420	13,369	14,077	14,867	16,237	16,451	993	618	183	16,840	المجموع

Source: Specialized Credit Institutions.

* : Loans outstanding include due but
unpaid interest.

المصدر : مؤسسات الاقراض المتخصصة.

* : رصيد القروض يشمل فوائد متحققة وغير ممددة .

Table No. (15) جدول رقم
ميزان المدفوعات الأردني
Jordan Balance of Payments

(in millions of JD)

(بالطنين دينار)

	1968	1969	1970	1971	1972	1971			1972				1973 *
						الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.
A. Goods and Services	-44.36	-63.62	-47.13	-59.44	-71.04	-13.50	-8.97	-15.28	-20.19	-16.91	-17.99	-15.95	-15.25
Exports (F.o.b.)	14.26	14.75	12.17	11.44	17.01	3.99	2.31	2.21	3.52	5.30	4.02	4.17	4.10
Imports (C.i.f.)	-57.30	-67.54	-65.53	-76.19	-94.88	-17.59	-13.20	-18.62	-22.23	-23.57	-25.86	-23.22	-22.18
Trade Balance	-43.04	-52.79	-53.36	-64.75	-77.87	-13.60	-10.89	-16.41	-18.71	-18.27	-21.84	-19.05	-18.08
Travel	-2.40	-3.45	-5.13	-4.61	-5.02	-1.28	-1.28	-1.25	-1.58	-1.17	-1.17	-1.10	-2.50
Receipts	4.60	4.53	4.22	3.10	3.39	0.70	0.68	0.54	0.91	0.70	1.00	0.78	1.25
Payments	-7.00	-7.98	-9.35	-7.71	-8.41	-1.98	-1.96	-1.79	-2.49	-1.87	-2.17	-1.88	-3.75
Oil Transit Dues	1.35	1.07	0.98	3.43	3.07	0.35	1.40	0.25	0.10	0.87	0.76	1.34	0.60
Transportation	-0.86	-0.69	-0.40	-0.13	-1.26	0.00	-0.02	-0.07	-0.47	-0.49	-0.28	-0.02	0.20
Investment Income	4.92	6.04	6.12	4.77	3.34	1.14	1.12	1.91	0.28	0.76	1.09	1.21	0.36
Government(n.i.e)	-7.47	-18.28	0.57	-1.45	-5.89	-0.91	-0.62	-0.46	-1.37	-1.05	-1.67	-1.80	-2.07
Receipts from Jordanians Abroad	4.10	6.92	5.54	4.97	7.41	1.47	1.53	1.18	1.15	1.36	2.65	2.25	2.54
Other Services	-0.96	-2.44	-1.45	-1.67	5.18	-0.67	-0.21	-0.43	0.41	1.08	2.47	1.22	3.70
Net Services	-1.32	-10.83	6.23	5.31	6.83	0.10	1.92	1.13	-1.48	1.36	3.85	3.10	2.83
B. Transfer Payments	54.48	47.34	40.65	36.61	68.29	4.75	16.70	6.51	14.48	13.92	17.46	22.43	11.35
Private	1.41	1.55	1.57	1.12	2.33	0.36	0.19	0.21	0.24	1.09	0.31	0.69	0.56
Central Government	53.07	45.79	39.08	35.49	65.96	4.39	16.51	6.30	14.24	12.83	17.15	21.74	10.79
From: Arab Governments	46.25	41.15	33.07	19.11	23.19	3.73	5.22	5.32	3.98	4.20	3.79	11.22	0.32
U. S. Government	1.19	1.23	1.38	12.82	35.95	0.03	10.87	0.10	8.53	7.96	10.88	8.58	8.88
U N R W A	5.51	3.37	4.51	3.56	6.82	0.63	0.42	0.88	1.73	0.67	2.48	1.94	1.59
Other Governments	0.12	0.04	0.12	0.00	-	0.00	-	-	-	-	-	-	-
Total A and B	10.12	-16.28	-6.48	-22.83	-2.75	-8.75	7.73	-8.77	-5.71	-2.99	-0.53	6.48	-3.90
C. Allocation of SDRs	-	-	0.96	0.88	0.88	-	-	-	0.88	-	-	-	-
D. Capital & Monetary Gold	-11.37	16.26	1.78	18.56	1.61	6.82	-5.10	9.01	4.43	7.98	-3.20	-7.60	2.78
1- Non-monetary Sector	4.96	5.34	0.26	6.74	8.32	-0.71	2.02	-0.88	0.13	3.78	1.22	3.09	1.22
Private Long-Term Invest.	-0.06	-	-0.61	-0.17	-0.12	-0.12	-	-0.05	-	-	-0.12	-	-0.29
Assets	-	-	-0.60	-0.17	-	-0.12	-	-0.05	-	-	-	-	-0.30
Liabilities	-0.06	-	-0.01	-	-0.12	-	-	-	-	-	-0.12	-	0.01
Private Short-Term Invest.	-	0.80	-0.74	-1.11	-0.26	-0.73	-0.24	-0.19	-0.23	-0.04	-0.32	0.33	0.22
Assets	-	-	-0.55	-	-0.61	-	-	-	-0.34	-0.11	-0.16	-	-
Liabilities	-	0.80	-0.19	-1.11	0.35	-0.73	-0.24	-0.19	0.11	0.07	-0.16	0.33	0.22
Local Govt. Liabilities	0.02	0.04	0.19	0.18	-0.02	0.01	0.04	-0.01	-	-0.01	0.01	-0.02	-0.02
Central Government	5.00	4.50	1.42	7.84	8.72	0.13	2.22	-0.63	0.36	3.83	1.75	2.78	1.31
Assets	0.54	0.63	-0.16	0.17	0.13	0.17	-	-	-	0.13	-	-	0.06
Liabilities	4.46	3.87	1.58	7.67	8.59	-0.04	2.22	-0.63	0.36	3.70	1.75	2.78	1.25
2- Monetary Sector	-16.33	10.92	1.52	11.82	-6.71	7.53	-7.12	9.89	4.30	4.20	-4.52	-10.69	1.56
Central Bank	-14.12	8.69	3.14	8.26	-6.34	7.45	-8.57	7.22	4.43	3.88	-3.76	-10.89	1.84
Assets	-14.12	8.66	3.08	8.25	-6.35	7.48	-8.57	7.21	4.43	3.87	-3.76	-10.89	1.85
Liabilities	-	0.03	0.06	0.01	0.01	-0.03	0.00	0.01	-	0.01	-	-	-0.01
Accounts with IMF	-0.30	-	-0.63	1.61	-	-	-	1.61	-	-	-	-	1.10
Assets	-0.80	-	-2.50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Liabilities	0.50	-	1.87	1.61	-	-	-	1.61	-	-	-	-	1.10
Commercial Banks	-1.91	2.23	-0.99	1.95	-0.37	0.08	1.45	1.06	-0.13	0.32	-0.76	0.20	-1.38
Assets	-1.02	1.54	-1.23	2.99	-0.32	0.34	1.42	0.75	-0.14	0.66	-0.84	-	-1.11
Liabilities	-0.89	0.69	0.24	-1.04	-0.05	-0.26	0.03	0.31	0.01	-0.34	0.08	0.20	-0.27
E. Net Errors and Omissions	1.25	0.02	3.74	3.39	0.26	1.93	-2.63	-0.24	0.40	-4.99	3.73	1.12	1.12

* Preliminary.

(أ) البضائع والخدمات
المصدرات (فوب)
المستوردات (سيف)
الميزان التجاري
السفر
الحقوق
الدفعات
شركات النقل
النقل
دخل الاستثمارات
الحكومية
حوالات الأردنيين العاطلين بالخارج
خدمات أخرى
صافي ميزان الخدمات
(ب) المساعدات المقترضة
المساعدات الخصومية
الحكومة المركزية
من: الحكومات العربية
حكومة الولايات المتحدة
وكالة الفسوف
حكومات أخرى
مجموع أ + ب
(ج) حقوق السحب الخاصة
(د) رأس المال والذهب النقدي
(أ) القطاع غير النقدي
استثمارات خصوصية طويلة الأجل :
الموجودات
الالتزامات
استثمارات خصوصية قصيرة الأجل :
الموجودات
الالتزامات
الحكومة المحلية - الالتزامات
الحكومة المركزية :
الموجودات
الالتزامات
القطاع النقدي
البنك المركزي
الموجودات
الالتزامات
صندوق النقد الدولي :
الموجودات
الالتزامات
البنوك التجارية
الموجودات
الالتزامات
(هـ) صافي السهو الخطأ :

* أولية

جدول رقم (16) Table No. (16)
تصاريص العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع
Foreign Exchange Permits Distributed by Area

(in thousands of J)

(بالآلاف دينار)

الفترة Period	السوق العربي المشترك Arab Common Market		بقية البلدان العربية Other Arab Countries		السوق الأوروبية المشترك E. E. C. Countries		المملكة المتحدة U. K.		بلدان منطقة الاسترليني الأخرى Other Sterling Area Countries		الولايات المتحدة الأمريكية U. S. A.		البلدان الأخرى Other Countries		المجموع Total	
	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services
1968	2,443	686	7,474	3,925	11,275	1,568	10,145	3,358	2,636	132	12,666	1,341	15,701	2,070	62,340	13,080
1969	6,748	1,300	10,879	2,215	12,902	1,225	12,365	3,568	3,859	899	22,425	1,436	18,886	2,621	88,064	13,264
1970	4,841	1,530	9,286	2,585	11,005	2,068	10,056	3,959	3,040	556	7,133	1,431	17,599	3,707	62,960	15,836
1971	5,180	847	9,384	2,540	12,450	2,453	14,175	5,017	2,645	264	4,733	2,861	17,022	2,379	65,589	16,361
1972	3,119	825	4,650	1,927	14,753	1,701	13,548	7,266	2,939	198	5,578	5,395	23,744	2,393	68,331	19,705
August 1972	330	152	363	107	1,314	65	650	916	223	7	385	746	1,979	208	5,244	2,201
January 1973	459	99	177	55	1,118	494	1,068	272	663	4	223	681	3,132	232	6,840	1,837
February	914	56	247	49	1,327	261	1,321	766	178	16	328	329	3,274	263	7,589	1,740
March	212	422	222	112	1,164	208	972	1,063	318	1	329	309	4,230	238	7,447	2,353
April	194	103	170	116	1,607	199	969	752	175	2	332	468	3,200	192	6,647	1,832
May	925	31	77	152	1,726	185	795	546	171	1	304	840	3,135	157	7,133	1,912
June	427	15	210	97	1,857	508	1,811	300	143	4	2,189	554	2,340	115	8,977	1,593
July	271	82	173	111	1,921	349	907	320	349	5	1,098	309	2,968	319	7,687	1,495
August	511	76	163	42	2,215	118	697	356	305	1	2,935	1,537	2,330	110	9,156	2,240

جدول رقم (17) Table No.
تصاريح العلة الصادرة للدفعات غير المنظورة
Foreign Exchange Permits Issued for Invisible
Items and Capital Transfers

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدينار)

الفترة Period	سفر Travel	تعليم Education	طعن وشحن تجاري Merchandise, Insurance and Freight	أجور نقل أخرى Other Transportation	إصلاح الاستثمارات Repatriation of Investment Income	الحكومة Government	توظيف رؤوس الأموال في الخارج Investment Abroad	تسديد القروض بها الفوائد Loan Repayments incl. Interest	الحالات من حسابات غير المقيمين Transfers of Non - Resident Balances	مفرقة Other	المجموع Total
1968	1,364	-	334	579	361	3,573	43	376	1,529	4,921	13,080
1969	2,093	-	279	643	552	4,188	13	151	2,426	2,919	13,264
1970	1,789	1,810	853	607	351	4,467	607	1,011	2,158	2,183	15,836
1971	1,429	2,204	248	680	200	4,504	169	2,476	1,321	3,130	16,361
1972	723	1,837	922	440	66	9,134	1,112	2,752	1,157	1,562	19,705
August 1972	77	92	421	57	1	1,096	101	201	128	27	2,201
January 1973	39	316	2	36	18	770	-	549	68	39	1,837
February	33	299	192	119	2	939	-	85	49	22	1,740
March	285	257	12	229	1	894	300	294	43	38	2,353
April	45	114	2	119	110	1,017	-	262	119	44	1,832
May	37	137	9	17	1	842	-	648	76	145	1,912
June	63	109	32	131	5	865	-	264	73	51	1,593
July	90	52	1	250	65	602	-	93	195	147	1,495
August	86	68	4	21	2	1,100	-	91	73	795	2,240

جدول رقم (18) Table No. (18)

رخص الاستيراد الصادرة

Issued Import Licenses

(In thousands of JD)

(بآلاف الدنانير)

Distribution of Licenses	1968	1969	1970	1971	1972	1972	1973							توزيع الرخص
						تموز	كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	أيار	حزيران	تموز	
						July	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	
<u>Total</u>	<u>53,570</u>	<u>86,813</u>	<u>74,828</u>	<u>78,171</u>	<u>92,003</u>	<u>6,774</u>	<u>7,672</u>	<u>10,516</u>	<u>8,943</u>	<u>8,671</u>	<u>10,250</u>	<u>10,868</u>	<u>9,206</u>	<u>المجموع</u>
<u>Private Sector</u>	<u>45,649</u>	<u>56,620</u>	<u>52,239</u>	<u>59,621</u>	<u>74,048</u>	<u>6,194</u>	<u>6,508</u>	<u>8,498</u>	<u>6,881</u>	<u>7,121</u>	<u>8,720</u>	<u>7,656</u>	<u>7,727</u>	<u>القطاع الخاص</u>
0. Food & Live Animals	9,339	12,790	14,662	13,891	16,140	1,215	1,582	2,839	1,138	985	3,540	1,920	2,117	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
1. Beverages & Tobacco	849	1,044	402	779	822	135	13	189	94	145	254	73	50	٠١ التبغ والمشروبات
2. Crude Materials, inedible, except Fuels	2,016	2,368	2,873	2,937	3,312	313	226	441	413	447	262	336	373	٠٢ المواد الخام غير الصالحة للأكل عدا المحروقات
3. Minerals, Fuels and Lubricants	2,556	3,480	3,340	3,803	1,847	182	70	68	35	144	68	57	69	٠٣ الوقود المعدني ومواد التشحيم
4. Animal and Vegetable Oil and Fats	90	147	257	409	387	7	60	25	1	83	1	114	13	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5. Chemicals	2,866	3,651	3,777	5,139	5,178	450	439	382	418	488	539	495	508	٠٥ المواد الكيميائية
6. Manufactured Goods	14,988	20,275	17,072	21,688	26,792	2,311	2,504	2,665	2,802	2,709	2,338	2,888	2,800	٠٦ بضائع مصنعة
7. Machinery and Transport Equipment	12,132	11,124	8,923	9,483	15,038	1,089	1,380	1,582	1,582	1,522	1,465	1,408	1,311	٠٧ آلات ومعدات نقل
8. Commodities, n.e.s.	813	1,741	933	1,492	4,532	492	234	307	398	598	253	365	486	٠٨ مواد غير مصنفة
<u>Public Sector</u>	<u>6,697</u>	<u>28,681</u>	<u>21,316</u>	<u>17,181</u>	<u>17,210</u>	<u>509</u>	<u>1,143</u>	<u>1,966</u>	<u>2,056</u>	<u>1,537</u>	<u>1,498</u>	<u>3,183</u>	<u>1,455</u>	<u>القطاع العام</u>
<u>Donations to Societies</u>	<u>1,224</u>	<u>1,512</u>	<u>1,273</u>	<u>1,369</u>	<u>745</u>	<u>71</u>	<u>21</u>	<u>52</u>	<u>6</u>	<u>13</u>	<u>32</u>	<u>29</u>	<u>24</u>	<u>الهيئات الواردة للجمعيات</u>

Source: Supply, Import and Export Department.

المصدر: دائرة الترخيص والاستيراد والتصدير.

Table No.(19) جدول رقم
القاد من والمغادرون حسب الجنسيات
Arrivals and Departures by Nationality

(In thousands of Persons)

(بالآلاف الاشخاص)

الفترة Period	القاد من Arrivals				المغادرون Departures			
	أردنيون Jordanians	عرب Arabs	أجانب Foreigners	المجموع Total	أردنيون Jordanians	عرب Arabs	أجانب Foreigners	المجموع Total
1968	344.2	279.4	96.0	719.6	374.5	281.2	96.6	752.3
1969	358.5	271.5	68.3	698.3	386.0	268.7	81.4	736.1
1970	307.8	206.0	95.8	609.6	325.2	198.3	95.0	618.5
1971	341.8	223.0	33.9	598.7	362.5	209.7	32.7	604.9
1972	331.5	159.7	39.6	530.8	344.6	156.3	34.3	535.2
July 1972 تموز	57.1	21.0	3.6	81.7	36.8	18.3	2.9	58.0
January 1973 كانون الثاني	32.3	15.7	2.8	50.8	30.9	17.3	2.8	51.0
February شباط	22.7	14.7	2.9	40.3	23.8	12.9	3.0	39.7
March آذار	22.5	15.2	3.8	41.5	23.3	14.6	3.2	41.1
April نيسان	24.6	19.1	5.1	48.8	25.0	17.5	4.6	47.1
May أيار	25.3	13.3	3.9	42.5	21.3	12.8	3.2	37.3
June حزيران	57.6	20.2	3.4	81.2	32.8	15.5	2.8	51.1
July تموز	58.6	20.6	3.9	83.1	62.1	19.1	3.0	84.2

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة.

جدول رقم (20) Table No. (20)
التوزيع الجغرافي للمصادرات المحلية
Geographical Distribution of Domestic Exports

(in thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

	1968	1969	1970	1971	1972	1972	1973						
						حزيران	كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	أيار	حزيران	
						June	Jan.	Feb.	March	Apr.	May	June	
<u>Total</u>	<u>12,172</u>	<u>11,916</u>	<u>9,320</u>	<u>8,817</u>	<u>12,606</u>	<u>1,049</u>	<u>956</u>	<u>1,239</u>	<u>1,100</u>	<u>1,509</u>	<u>1,193</u>	<u>1,294</u>	<u>اجمالي المصادرات الوطنية</u>
<u>Arab Common Market</u>	<u>5,086</u>	<u>5,246</u>	<u>4,318</u>	<u>4,092</u>	<u>5,356</u>	<u>578</u>	<u>397</u>	<u>445</u>	<u>442</u>	<u>717</u>	<u>569</u>	<u>669</u>	<u>دول السوق العربية المشتركة</u>
Arab Republic of Egypt	15	89	211	508	463	88	30	19	20	22	23	37	جمهورية مصر العربية
Iraq	1,796	1,706	1,312	747	1,505	217	31	73	94	89	94	120	العراق
Syrian Arab Republic	868	1,318	1,477	1,496	1,612	179	172	203	154	406	252	341	الجمهورية العربية السورية
Sudan	19	1	-	6	50	1	-	-	13	-	31	9	السودان
Yemen	3	-	-	-	41	-	16	22	54	53	1	62	اليمن
Kuwait	2,385	2,132	1,318	1,335	1,685	93	148	128	107	147	168	100	الكويت
<u>Other Arab Countries of which:</u>	<u>3,125</u>	<u>3,262</u>	<u>2,853</u>	<u>2,594</u>	<u>3,837</u>	<u>201</u>	<u>350</u>	<u>282</u>	<u>313</u>	<u>394</u>	<u>236</u>	<u>341</u>	<u>بقية الدول العربية منها:</u>
Lebanon	1,427	1,584	1,434	964	1,530	74	138	106	154	170	20	11	لبنان
Saudi Arabia	1,540	1,579	1,334	1,536	2,140	125	198	160	147	205	202	308	المملكة العربية السعودية
Bahrain	67	16	15	24	17	-	-	3	8	8	1	13	البحرين
Qatar	42	50	31	55	99	2	13	13	4	11	11	9	قطر
<u>E. E. C.</u>	<u>56</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	<u>51</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>1</u>	<u>دول السوق الأوروبية المشتركة</u>
<u>Communist Bloc of which:</u>	<u>1,188</u>	<u>1,410</u>	<u>1,014</u>	<u>626</u>	<u>412</u>	<u>31</u>	<u>-</u>	<u>59</u>	<u>33</u>	<u>103</u>	<u>25</u>	<u>-</u>	<u>البلدان الاشتراكية منها:</u>
Czechoslovakia	145	179	193	123	211	13	-	24	14	57	13	-	تشيكوسلوفاكيا
Yugoslavia	864	1,016	788	463	201	18	-	35	19	46	12	-	يوغوسلافيا
China	179	215	201	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصين الشعبية
<u>India</u>	<u>1,889</u>	<u>1,482</u>	<u>253</u>	<u>956</u>	<u>1,405</u>	<u>130</u>	<u>88</u>	<u>145</u>	<u>125</u>	<u>132</u>	<u>141</u>	<u>92</u>	<u>الهند</u>
<u>Japan</u>	<u>102</u>	<u>35</u>	<u>17</u>	<u>173</u>	<u>625</u>	<u>-</u>	<u>35</u>	<u>82</u>	<u>48</u>	<u>36</u>	<u>95</u>	<u>34</u>	<u>اليابان</u>
<u>Other Countries</u>	<u>726</u>	<u>479</u>	<u>862</u>	<u>372</u>	<u>920</u>	<u>108</u>	<u>86</u>	<u>226</u>	<u>139</u>	<u>125</u>	<u>125</u>	<u>157</u>	<u>البلدان الاخرى</u>

جدول رقم (21) Table No.
التوزيع الجغرافي للمستوردات
Geographical Distribution of Imports

(in thousands of JD)

(بالآلاف الدينار)

	1968	1969	1970	1971	1972	1972	1973						
						حزيران June	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان Apr.	أيار May	حزيران June	
Total	57,492	67,752	65,882	76,627	95,310	5,497	5,998	7,689	8,579	7,755	15,733	7,592	اجمالي المستوردات
Arab Common Market of which:	4,506	7,198	5,961	7,055	7,897	420	806	773	628	855	1,219	1,235	دول السوق العربية المشتركة منها :
Arab Republic of Egypt	1,120	1,693	2,052	3,652	2,446	43	280	308	214	193	409	455	جمهورية مصر العربية
Iraq	365	745	369	308	709	26	48	69	37	38	15	62	العراق
Syrian Arab Republic	2,867	4,548	3,192	2,314	4,144	322	468	344	346	599	755	619	الجمهورية العربية السورية
Sudan	133	205	329	659	400	14	-	41	19	16	16	73	السودان
Kuwait	21	7	19	122	198	15	10	11	12	9	24	26	الكويت
Other Arab Coun. of which:	6,535	7,185	7,145	9,704	8,479	666	748	884	870	855	447	354	بقية الدول العربية منها :
Lebanon	4,330	4,499	4,409	5,319	5,046	387	477	610	643	554	164	86	لبنان
Saudi Arabia	2,169	2,630	2,543	4,173	3,379	279	271	269	227	294	283	268	المملكة العربية السعودية
E.E.C. of which :	19,336	22,333	22,153	18,980	26,991	2,165	1,580	2,302	2,149	2,919	2,487	2,255	دول السوق الأوروبية المشتركة منها :
Belgium	838	1,061	1,656	962	1,240	77	99	101	132	111	249	151	بلجيكا
France	1,626	1,643	1,648	2,333	2,284	261	153	145	216	189	161	200	فرنسا
W.Germany	5,987	5,714	5,912	4,525	8,693	465	457	839	560	562	532	723	ألمانيا الغربية
Netherlands	1,414	1,460	1,272	1,636	2,442	163	256	238	338	193	243	190	هولندا
Italy	1,903	2,255	2,235	1,824	2,678	258	144	239	204	283	275	248	إيطاليا
U.K.	7,154	9,677	8,816	6,783	8,645	798	378	719	599	1,495	924	684	المملكة المتحدة
Denmark	414	523	614	917	1,003	143	93	21	100	83	98	59	الدنمارك
U.S.A.	6,371	6,230	7,381	18,133	16,887	625	983	359	851	661	554	729	الولايات المتحدة
Communist Bloc	6,849	9,432	9,019	5,177	8,236	386	280	701	450	525	681	979	البلدان الاشتراكية
Bulgaria	284	642	870	486	398	6	54	30	39	19	55	64	بلغاريا
Czechoslovakia	857	1,003	730	391	854	35	29	69	84	70	84	128	تشيكوسلوفاكيا
E.Germany	274	1,206	333	172	768	24	17	25	27	9	27	11	ألمانيا الشرقية
Hungary	263	375	489	160	419	32	14	76	72	61	43	135	هنغاريا
Poland	404	331	387	383	562	24	37	35	20	34	39	22	بولندا
Rumania	1,059	1,497	1,387	745	1,887	124	34	77	68	207	122	166	رومانيا
U.S.S.R.	1,482	2,150	2,342	997	1,117	1	39	32	34	3	12	229	الاتحاد السوفيتي
Yugoslavia	587	478	984	287	234	10	5	34	2	15	7	43	يوغوسلافيا
China	1,639	1,750	1,497	1,556	1,997	130	51	323	104	107	292	181	الصين الشعبية
India	1,113	1,192	1,635	1,071	1,397	91	108	108	145	78	172	72	الهند
Japan	2,894	5,149	3,869	4,191	4,598	243	169	459	718	493	467	413	اليابان
Other Countries	9,888	9,033	8,719	12,316	20,825	901	1,324	2,103	2,768	1,369	9,706	1,555	البلدان الأخرى

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الإحصاء العامة.

جدول رقم (22) Table No. (22)
التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الأغراض الاقتصادية
Foreign Trade by Economic Function

(in thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

	1968	1969	1970	1971	1972	1972	1973						
						حزيران June	كانون الثاني Jan	شباط Feb.	آذار March	نيسان Apr.	أيار May	حزيران June	
<u>Domestic Exports</u>	<u>12,172</u>	<u>11,916</u>	<u>9,320</u>	<u>8,817</u>	<u>12,606</u>	<u>1,049</u>	<u>956</u>	<u>1,239</u>	<u>1,100</u>	<u>1,502</u>	<u>1,193</u>	<u>1,294</u>	<u>الصادرات الوطنية</u>
<u>Consumer Goods</u>	<u>6,914</u>	<u>7,085</u>	<u>6,060</u>	<u>5,450</u>	<u>6,196</u>	<u>387</u>	<u>573</u>	<u>559</u>	<u>500</u>	<u>749</u>	<u>654</u>	<u>773</u>	<u>السلع الاستهلاكية</u>
Foodstuffs	5,749	5,743	4,751	3,978	5,003	281	415	437	329	608	473	552	المواد الغذائية
Current Consumer Goods	1,074	1,250	1,245	1,401	1,126	100	152	118	163	134	176	215	سلع الاستهلاك الجارى
Durable Consumer Goods	91	92	64	71	67	6	6	4	8	7	5	6	سلع الاستهلاك الدائم
<u>Raw Materials</u>	<u>4,588</u>	<u>4,562</u>	<u>2,586</u>	<u>2,457</u>	<u>3,947</u>	<u>312</u>	<u>246</u>	<u>529</u>	<u>486</u>	<u>535</u>	<u>415</u>	<u>361</u>	<u>المواد الخام</u>
Oil and Fuels	89	44	2	107	1	-	-	-	-	-	1	-	المحروقات والوقود
Other	4,499	4,518	2,584	2,350	3,946	312	246	529	486	535	414	361	المواد الخام الاخرى
<u>Capital Goods</u>	<u>628</u>	<u>226</u>	<u>672</u>	<u>873</u>	<u>2,463</u>	<u>350</u>	<u>137</u>	<u>151</u>	<u>114</u>	<u>224</u>	<u>124</u>	<u>152</u>	<u>السلع الرأسمالية</u>
Construction Materials	451	4	363	498	1,967	255	115	114	79	190	79	108	مواد بناء
Machinery and Equipment	174	219	306	335	8	-	-	-	-	1	-	-	الات ومعدات
Other	3	3	3	40	488	95	22	37	35	33	45	44	سلع رأسمالية اخرى
<u>Miscellaneous</u>	<u>42</u>	<u>43</u>	<u>2</u>	<u>37</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	<u>8</u>	<u>مواد غير داخلية في مكان آخر</u>
<u>Re-exports</u>	<u>2,011</u>	<u>2,833</u>	<u>2,853</u>	<u>2,623</u>	<u>4,398</u>	<u>268</u>	<u>238</u>	<u>290</u>	<u>276</u>	<u>304</u>	<u>326</u>	<u>435</u>	<u>المعاد تصديره</u>
<u>Imports</u>	<u>57,492</u>	<u>67,752</u>	<u>65,882</u>	<u>76,627</u>	<u>95,310</u>	<u>5,497</u>	<u>5,998</u>	<u>7,689</u>	<u>8,579</u>	<u>7,755</u>	<u>15,733</u>	<u>7,592</u>	<u>المستوردات</u>
<u>Consumer Goods</u>	<u>27,606</u>	<u>33,887</u>	<u>33,025</u>	<u>33,441</u>	<u>46,287</u>	<u>2,839</u>	<u>3,978</u>	<u>3,480</u>	<u>3,581</u>	<u>3,494</u>	<u>3,448</u>	<u>3,314</u>	<u>السلع الاستهلاكية</u>
Foodstuffs	16,238	18,093	18,884	21,465	27,600	1,386	2,837	1,990	1,941	1,837	1,748	2,042	المواد الغذائية
Current Consumer Goods	9,264	12,297	9,789	7,288	12,811	1,036	791	1,037	1,153	1,165	1,061	854	سلع الاستهلاك الجارى
Durable Consumer Goods	2,104	3,497	4,352	4,688	5,876	417	350	453	487	492	639	418	سلع الاستهلاك الدائم
<u>Raw Materials</u>	<u>12,213</u>	<u>14,593</u>	<u>15,144</u>	<u>13,612</u>	<u>18,772</u>	<u>1,316</u>	<u>983</u>	<u>1,632</u>	<u>1,869</u>	<u>1,908</u>	<u>1,797</u>	<u>1,932</u>	<u>المواد الخام</u>
Oil and Fuels	3,217	3,814	3,748	4,445	4,585	410	320	371	273	343	299	311	المحروقات والوقود
Other	8,996	10,779	11,396	9,167	14,187	906	663	1,261	1,596	1,565	1,498	1,621	المواد الخام الاخرى
<u>Capital Goods</u>	<u>13,922</u>	<u>15,239</u>	<u>13,375</u>	<u>17,614</u>	<u>18,626</u>	<u>1,341</u>	<u>1,033</u>	<u>1,775</u>	<u>1,627</u>	<u>1,796</u>	<u>1,769</u>	<u>1,955</u>	<u>السلع الرأسمالية</u>
Machinery and Transport Equipment	4,714	4,886	5,566	11,245	7,770	433	528	798	567	599	760	926	آلات ومعدات النقل
Other Machinery and Equipment	7,840	8,712	5,787	4,873	8,841	786	389	804	867	1,054	767	850	آلات ومعدات اخرى
Other	1,368	1,641	2,022	1,496	2,015	122	116	173	193	143	242	179	سلع رأسمالية اخرى
<u>Miscellaneous</u>	<u>3,751</u>	<u>4,033</u>	<u>4,338</u>	<u>11,960</u>	<u>11,625</u>	<u>1</u>	<u>4</u>	<u>802</u>	<u>1,502</u>	<u>557</u>	<u>8,719</u>	<u>391</u>	<u>مواد غير داخلية في مكان آخر</u>

جدول رقم (23) Table No.
التركيب السلعي للمصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي
Domestic Exports by Commodity According to SITC

(In thousands of JD)

(بالآلاف الديناري)

Code No.	1968	1969	1970	1971	1972	1972	1973						رقم التصنيف
						حزيران June	كانون الناي Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان Apr.	أيار May	حزيران June	
<u>Total</u>	<u>12,172</u>	<u>11,916</u>	<u>9,320</u>	<u>8,817</u>	<u>12,606</u>	<u>1,049</u>	<u>956</u>	<u>1,239</u>	<u>1,100</u>	<u>1,509</u>	<u>1,193</u>	<u>1,224</u>	<u>المجموع</u>
0. <u>Food and Live Animals</u>	<u>5,560</u>	<u>5,492</u>	<u>4,663</u>	<u>3,683</u>	<u>4,773</u>	<u>284</u>	<u>380</u>	<u>426</u>	<u>315</u>	<u>602</u>	<u>476</u>	<u>557</u>	٠٠ <u>المواد الغذائية والحيوانات الحية</u>
Fruits and Nuts	1,324	1,449	1,380	1,005	1,578	69	193	183	100	154	257	201	الفواكه والمكسرات
Citrus Fruits	695	731	1,029	743	1,203	28	190	177	68	143	252	164	الحضيات
Bananas	195	286	148	78	106	4	3	6	13	8	2	-	الموز
Watermelons	172	195	102	55	76	9	-	-	-	-	-	12	البطيخ والشمام
Vegetables	3,741	3,573	2,870	2,056	2,500	181	147	190	135	382	194	304	الخضروات
Tomatoes and Tomato Juice	2,267	1,991	1,570	1,183	724	40	27	76	41	204	20	196	بندوره وب البندوره
Eggplants	335	429	340	240	291	68	19	9	13	23	61	65	الباذنجان
1. <u>Beverages and Tobacco</u>	<u>545</u>	<u>563</u>	<u>519</u>	<u>411</u>	<u>452</u>	<u>29</u>	<u>58</u>	<u>46</u>	<u>104</u>	<u>95</u>	<u>48</u>	<u>92</u>	٠١ <u>المشروبات والتبغ</u>
Cigarettes	536	563	519	368	398	29	39	23	50	41	48	50	السجائر
2. <u>Crude Materials, Inedible, Except Fuels</u>	<u>4,471</u>	<u>3,852</u>	<u>2,454</u>	<u>2,347</u>	<u>3,716</u>	<u>299</u>	<u>223</u>	<u>494</u>	<u>414</u>	<u>469</u>	<u>382</u>	<u>295</u>	٠٢ <u>المواد الخام غير المالحة للآكل ما عدا المحروقات</u>
Phosphates	4,212	3,565	2,237	2,238	3,497	288	209	478	389	453	370	246	الفوسفات
3. <u>Mineral Fuels, Lubricants & Related Minerals</u>	<u>88</u>	<u>44</u>	<u>8</u>	<u>31</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	٠٣ <u>الوقود المعدني، مواد التشحيم والمواد المشابهة</u>
4. <u>Animal and Vegetable Oils and Fats</u>	<u>271</u>	<u>382</u>	<u>143</u>	<u>320</u>	<u>297</u>	<u>4</u>	<u>51</u>	<u>16</u>	<u>27</u>	<u>12</u>	<u>11</u>	<u>4</u>	٠٤ <u>زيوت وشحوم حيوانية ونباتية</u>
Olive Oil	217	342	133	275	277	-	38	16	15	8	4	-	زيت زيتون
5. <u>Chemicals</u>	<u>86</u>	<u>194</u>	<u>264</u>	<u>382</u>	<u>311</u>	<u>39</u>	<u>57</u>	<u>41</u>	<u>33</u>	<u>31</u>	<u>50</u>	<u>49</u>	٠٥ <u>مواد كيميائية</u>
6. <u>Manufactured Goods Classified by Material</u>	<u>654</u>	<u>912</u>	<u>742</u>	<u>1,077</u>	<u>2,426</u>	<u>281</u>	<u>149</u>	<u>175</u>	<u>139</u>	<u>250</u>	<u>154</u>	<u>216</u>	٠٦ <u>بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة</u>
Cement	419	483	320	471	1,922	247	113	113	76	185	71	102	الاسمنت
7. <u>Machinery & Transport Equipment</u>	<u>174</u>	<u>219</u>	<u>304</u>	<u>335</u>	<u>451</u>	<u>95</u>	<u>22</u>	<u>36</u>	<u>35</u>	<u>22</u>	<u>40</u>	<u>44</u>	٠٧ <u>الات ومعدات النقل</u>
Batteries and Accumulators	168	207	304	333	433	92	22	32	32	19	35	39	بطاريات ومجمعات كهربائية
8. <u>Misc. Manufactured Articles</u>	<u>281</u>	<u>215</u>	<u>185</u>	<u>194</u>	<u>179</u>	<u>18</u>	<u>16</u>	<u>5</u>	<u>33</u>	<u>27</u>	<u>31</u>	<u>29</u>	٠٨ <u>مصنوعات متنوعة</u>
9. <u>Commodities and Transactions; n. e. s.</u>	<u>42</u>	<u>43</u>	<u>38</u>	<u>37</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	<u>8</u>	٠٩ <u>أصناف ومعاملات غير مصنفة</u>

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة

جدول رقم (24) Table No.
التركيب السلمي للمستوربات حسب التصنيف الدولي
Imports by Commodity According to SITC

(in thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

Code No.	1968	1969	1970	1971	1972	1972	1973						رقم التصنيف
						June	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان Apr.	أيار May	حزيران June	
<u>Total</u>	<u>57,492</u>	<u>67,752</u>	<u>65,882</u>	<u>76,627</u>	<u>95,310</u>	<u>5,497</u>	<u>5,998</u>	<u>7,689</u>	<u>8,579</u>	<u>7,755</u>	<u>15,733</u>	<u>7,592</u>	المجموع
0. <u>Food and Live Animals</u>	<u>15,745</u>	<u>17,837</u>	<u>18,684</u>	<u>20,125</u>	<u>27,296</u>	<u>1,332</u>	<u>2,825</u>	<u>1,991</u>	<u>1,993</u>	<u>1,879</u>	<u>1,838</u>	<u>2,070</u>	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals	1,746	3,129	1,609	778	1,182	98	250	107	131	382	436	276	حيوانات حية
Dairy Products and Eggs	1,430	1,883	2,141	2,451	3,235	325	220	186	229	253	251	202	منتجات الألبان والبيض
Wheat and Flour of Wheat	3,460	1,776	3,998	3,843	6,099	169	657	230	402	204	129	131	دقيق الحنطة والقمح
Rice	1,135	1,255	788	1,306	1,289	186	-	47	93	-	24	517	أرز مقشر
Suger	1,854	2,286	2,116	2,186	5,186	36	327	201	9	72	13	234	السكّر
Fruits, Vegetables and Nuts	2,517	2,520	2,031	3,961	3,887	197	537	598	602	420	507	307	الفواكه والخضروات والمكسرات
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	1,823	1,996	1,724	2,084	1,958	138	121	336	203	226	201	150	القهوة والشاي والكاكاو والبهارات
1. <u>Beverages and Tobacco</u>	<u>1,317</u>	<u>1,242</u>	<u>714</u>	<u>1,161</u>	<u>1,187</u>	<u>86</u>	<u>88</u>	<u>68</u>	<u>146</u>	<u>72</u>	<u>65</u>	<u>53</u>	٠١ المشروبات الروحية والسجائر والتبغ
Crude Tobacco	1,045	993	608	956	935	63	80	50	122	42	37	29	التبغ الخام
2. <u>Crude Materials, Inedible, Except Fuels</u>	<u>2,284</u>	<u>2,753</u>	<u>2,382</u>	<u>2,326</u>	<u>2,819</u>	<u>169</u>	<u>175</u>	<u>360</u>	<u>163</u>	<u>286</u>	<u>211</u>	<u>308</u>	٠٢ المواد الخام غير الصالحة للأكل عدا المحروقات
Wood, Lumber and Cork	840	761	837	486	841	46	30	85	16	143	99	144	الأخشاب والفلين
Textile Fibres and their Waste	623	1,119	749	546	761	70	32	48	57	60	30	25	الألياف النسيجية وقضائيتها
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	375	379	344	812	429	-	34	179	25	26	37	70	الحبوب والمكسرات الزيتية
3. <u>Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials</u>	<u>3,217</u>	<u>3,814</u>	<u>3,692</u>	<u>4,844</u>	<u>4,566</u>	<u>386</u>	<u>323</u>	<u>373</u>	<u>273</u>	<u>343</u>	<u>299</u>	<u>312</u>	٠٣ الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
Crude Oil	2,166	2,619	2,524	4,137	3,312	269	270	262	217	285	270	260	النفط الخام
4. <u>Animal & Vegetable Oil & Fats</u>	<u>513</u>	<u>537</u>	<u>454</u>	<u>795</u>	<u>1,096</u>	<u>90</u>	<u>121</u>	<u>100</u>	<u>11</u>	<u>32</u>	<u>28</u>	<u>9</u>	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5. <u>Chemicals</u>	<u>3,022</u>	<u>3,412</u>	<u>3,707</u>	<u>3,216</u>	<u>5,362</u>	<u>486</u>	<u>434</u>	<u>382</u>	<u>479</u>	<u>433</u>	<u>338</u>	<u>364</u>	٠٥ المواد الكيميائية
Medical & Pharmac. Products	1,504	1,567	1,648	1,257	2,172	211	186	201	213	206	127	132	أدوية ومستحضرات طبية
Essential Oils & Perfume Mater. Polishing & Cleansing Preps.	524	590	862	396	723	81	33	42	78	48	51	54	مواد ومستحضرات الزينة والعطور والتنظيف
6. <u>Manufactured Goods by Material</u>	<u>13,353</u>	<u>17,292</u>	<u>15,466</u>	<u>11,916</u>	<u>19,026</u>	<u>1,285</u>	<u>852</u>	<u>1,743</u>	<u>2,189</u>	<u>2,010</u>	<u>2,173</u>	<u>1,912</u>	٠٦ بضائع مصنفة حسب المادة
Rubber Manufactures	1,010	1,077	719	657	1,091	71	101	122	113	96	143	52	المصنوعات المطاطية
Paper and Paper Board	1,020	1,175	975	1,009	1,846	163	109	164	202	245	261	82	الورق والورق المقوى
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles & Related Products	5,672	6,370	5,728	5,625	7,204	538	345	630	759	562	724	625	الغزل والمنسوجات والمصنوعات منها
7. <u>Machinery & Transport Equipment</u>	<u>11,137</u>	<u>13,036</u>	<u>10,567</u>	<u>16,193</u>	<u>15,589</u>	<u>1,199</u>	<u>818</u>	<u>1,446</u>	<u>1,333</u>	<u>1,609</u>	<u>1,558</u>	<u>1,744</u>	٠٧ الآلات ومعدات النقل
Electrical & Non-electrical Machinery	7,274	7,825	6,660	5,038	9,864	838	381	941	902	1,157	975	1,099	الات كهربائية وغير كهربائية
Transport Equipment & Parts	3,863	5,211	3,907	11,155	5,725	361	437	505	431	452	583	645	وسائل نقل وقطعها
8. <u>Miscell. Manufactured Articles</u>	<u>3,153</u>	<u>3,796</u>	<u>3,609</u>	<u>4,175</u>	<u>6,757</u>	<u>464</u>	<u>357</u>	<u>418</u>	<u>470</u>	<u>534</u>	<u>505</u>	<u>429</u>	٠٨ مصنوعات متنوعة
Clothing and Footwear	1,026	1,457	1,144	1,583	2,246	205	121	134	166	227	185	154	ملابس وأحذية
Scientific Instruments, Photographic Equipment, etc	826	797	892	927	2,289	91	120	95	128	92	140	119	أجهزة وأدوات علمية أو علمية
9. <u>Commod. & Transactions, n.e.s.</u>	<u>3,751</u>	<u>4,033</u>	<u>6,607</u>	<u>11,876</u>	<u>11,612</u>	<u>-</u>	<u>5</u>	<u>808</u>	<u>1,522</u>	<u>557</u>	<u>8,718</u>	<u>391</u>	٠٩ أصناف ومعاملات غير مصنفة

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة

جدول رقم (25) Table No.
التركيب السلعي للصادرات الوطنية الى دول السوق العربية
المشتركة حسب التصنيف الدولي
Domestic Exports to Arab Common Market Countries
by Commodity According to SITC

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

Code No.	1968	1969	1970	1971	1972	1971		1972				1973	رقم التصنيف
						الربع الاول	الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع		
						1st Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	
<u>Total</u>	<u>5,065</u>	<u>5,244</u>	<u>4,320</u>	<u>4,092</u>	<u>5,356</u>	<u>1,074</u>	<u>854</u>	<u>939</u>	<u>1,882</u>	<u>1,203</u>	<u>1,332</u>	<u>1,284</u>	<u>المجموع</u>
0. <u>Food and Live Animals</u>	<u>3,982</u>	<u>3,542</u>	<u>2,922</u>	<u>2,079</u>	<u>2,155</u>	<u>726</u>	<u>270</u>	<u>512</u>	<u>1,023</u>	<u>321</u>	<u>299</u>	<u>501</u>	٠٠ <u>المواد الغذائية والحيوانات الحية</u>
Fruits and Nuts	995	954	918	536	783	246	13	190	381	120	92	178	الفواكه والمكسرات
Citrus Fruits	579	531	619	383	582	195	59	158	331	21	72	143	الحضبات
Bananas	179	235	119	70	59	15	4	5	24	11	19	20	الموز
Watermelon	118	80	54	32	55	-	-	-	7	48	-	-	البطيخ والشمام
Vegetables	2,728	2,445	1,832	1,390	1,160	400	40	277	608	157	118	251	الخضروات
Tomatoes and Tomato Juice	2,042	1,710	1,327	912	545	324	33	154	285	79	27	107	بندورة ورب البندورة
Eggplants	279	332	255	180	264	41	30	43	120	45	56	27	الباذنجان
1. <u>Beverages and Tobacco</u>	<u>320</u>	<u>422</u>	<u>295</u>	<u>202</u>	<u>186</u>	<u>73</u>	<u>32</u>	<u>38</u>	<u>42</u>	<u>41</u>	<u>65</u>	<u>133</u>	٠١ <u>المشروبات والتبغ</u>
Cigarettes	313	422	295	176	141	-	32	38	38	32	33	42	السجائر
2. <u>Crude Materials, Inedible,</u>													٠٢ <u>المواد الخام غير الصالحة للاكل</u>
<u>Except Fuels</u>	<u>126</u>	<u>228</u>	<u>38</u>	<u>17</u>	<u>30</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	<u>13</u>	<u>8</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>2</u>	عدا المحروقات
3. <u>Mineral Fuels, Lubricants</u>													٠٣ <u>الوقود المعدني ومواد التشحيم</u>
<u>and Related Minerals</u>	<u>68</u>	<u>20</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	والمواد المشابهة
4. <u>Animal and Vegetable Oils</u>													٠٤ <u>زيوت وشحوم حيوانية</u>
<u>and Fats</u>	<u>188</u>	<u>335</u>	<u>116</u>	<u>299</u>	<u>292</u>	<u>58</u>	<u>203</u>	<u>36</u>	<u>8</u>	<u>8</u>	<u>240</u>	<u>79</u>	ونباتية
5. <u>Chemicals</u>	<u>73</u>	<u>191</u>	<u>246</u>	<u>344</u>	<u>180</u>	<u>100</u>	<u>77</u>	<u>70</u>	<u>41</u>	<u>31</u>	<u>38</u>	<u>97</u>	٠٥ <u>مواد كيميائية</u>
6. <u>Manufactured Goods Classified</u>													٠٦ <u>بضائع مصنوعة مصنفة حسب</u>
<u>by Material</u>	<u>93</u>	<u>291</u>	<u>323</u>	<u>702</u>	<u>1,940</u>	<u>65</u>	<u>77</u>	<u>86</u>	<u>606</u>	<u>670</u>	<u>578</u>	<u>352</u>	المصنوعات
7. <u>Machinery and Transport Equip.</u>	<u>104</u>	<u>129</u>	<u>275</u>	<u>318</u>	<u>414</u>	<u>43</u>	<u>159</u>	<u>164</u>	<u>101</u>	<u>78</u>	<u>71</u>	<u>80</u>	٠٧ <u>آلات ومعدات النقل</u>
Batteries and Accumulators	104	129	275	318	414	43	-	164	101	78	71	80	بطاريات ومجمعات كهربائية
8. <u>Misc. Manufactured Articles</u>	<u>63</u>	<u>35</u>	<u>49</u>	<u>96</u>	<u>8</u>	<u>8</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>7</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	<u>3</u>	٠٨ <u>مصنوعات متنوعة</u>
9. <u>Commodities and Transactions:</u>													٠٩ <u>أصناف ومعاملات غير</u>
<u>n.e.s.</u>	<u>48</u>	<u>51</u>	<u>56</u>	<u>35</u>	<u>151</u>	<u>-</u>	<u>36</u>	<u>20</u>	<u>46</u>	<u>48</u>	<u>37</u>	<u>37</u>	مصنفة

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة .

جدول رقم (26) Table No.
التركيب السلعي للمستوردات من دول السوق العربية
المشتركة حسب التصنيف الدولي
Imports from Arab Common Market Countries
by Commodity According to SITC

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدينار)

Code No.	1968	1969	1970	1971	1972	1971		1972				1973	رقم التصنيف
						الربع الاول	الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الاول	
						1st Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	
<u>Total</u>	<u>4,374</u>	<u>6,992</u>	<u>5,633</u>	<u>7,055</u>	<u>7,897</u>	<u>2,457</u>	<u>1,306</u>	<u>1,892</u>	<u>1,963</u>	<u>1,831</u>	<u>2,207</u>	<u>2,207</u>	<u>المجموع</u>
0. <u>Food and Live Animals</u>	<u>2,801</u>	<u>5,093</u>	<u>3,818</u>	<u>4,278</u>	<u>4,129</u>	<u>1,970</u>	<u>481</u>	<u>1,177</u>	<u>937</u>	<u>876</u>	<u>1,079</u>	<u>1,346</u>	٠٠ <u>المواد الغذائية والحيوانات الحية</u>
Live Animals	1,136	2,539	1,453	579	1,068	480	34	97	118	331	522	397	حيوانات حية
Fruits	115	435	1,084	1,354	1,520	574	170	528	516	163	313	548	الفواكه
Vegetables and Nuts	350	370	312	451	638	235	-	183	40	217	198	360	الخضراوات
Rice	840	1,066	462	675	403	383	-	138	240	24	1	21	الرز
Wheat and Barley	68	500	265	-	-	6	-	-	-	-	-	-	حنطة وشعير
1. <u>Beverages and Tobacco</u>	<u>-</u>	<u>64</u>	<u>25</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>3</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	٠١ <u>المشروبات والتبغ</u>
2. <u>Crude Materials, Inedible, Except Fuels</u>	<u>124</u>	<u>27</u>	<u>73</u>	<u>629</u>	<u>253</u>	<u>-</u>	<u>37</u>	<u>117</u>	<u>49</u>	<u>41</u>	<u>46</u>	<u>75</u>	٠٢ <u>المواد الخام غير الصالحة للاكل</u>
3. <u>Minerals Fuels, Lubricants & Related Minerals</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>55</u>	<u>117</u>	<u>80</u>	<u>66</u>	<u>38</u>	<u>47</u>	<u>19</u>	<u>14</u>	<u>-</u>	<u>20</u>	<u>عدا المحروقات</u>
4. <u>Animals and Vegetable Oil and Fats</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>44</u>	<u>52</u>	<u>18</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>18</u>	<u>-</u>	٠٣ <u>الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة</u>
5. <u>Chemicals</u>	<u>58</u>	<u>16</u>	<u>91</u>	<u>94</u>	<u>186</u>	<u>15</u>	<u>5</u>	<u>5</u>	<u>52</u>	<u>74</u>	<u>55</u>	<u>18</u>	٠٤ <u>زيت وشحومات حيوانية</u>
6. <u>Manufactured Goods Classified by Material</u>	<u>727</u>	<u>966</u>	<u>744</u>	<u>851</u>	<u>1,094</u>	<u>137</u>	<u>296</u>	<u>142</u>	<u>324</u>	<u>289</u>	<u>339</u>	<u>261</u>	<u>ولبات</u>
Cotton Yarn	423	550	445	59	576	62	198	35	219	152	170	157	٠٥ <u>مواد كفاوية</u>
Yarn and Woven Fabrics of Man-Made Fibers	152	123	147	84	74	19	25	11	25	22	16	14	٠٦ <u>بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة</u>
7. <u>Machinery and Transport Equipment</u>	<u>-</u>	<u>41</u>	<u>69</u>	<u>29</u>	<u>24</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>11</u>	<u>8</u>	<u>3</u>	<u>مواد قطنية</u>
8. <u>Miscellaneous Manufactured Articles</u>	<u>239</u>	<u>246</u>	<u>218</u>	<u>429</u>	<u>630</u>	<u>67</u>	<u>121</u>	<u>44</u>	<u>165</u>	<u>194</u>	<u>227</u>	<u>142</u>	٠٧ <u>آلات ومعدات النقل</u>
Clothing	34	212	195	389	559	59	93	24	149	185	201	136	٠٨ <u>مسلوحات ملوكة</u>
9. <u>Commodities & Transactions, n.e.s.</u>	<u>425</u>	<u>539</u>	<u>496</u>	<u>576</u>	<u>1,483</u>	<u>196</u>	<u>326</u>	<u>357</u>	<u>355</u>	<u>332</u>	<u>435</u>	<u>342</u>	<u>ملابس</u>
													٠٩ <u>مواد غير مصنفة</u>

جدول رقم (27) Table No.
حركة ميناء العقبة
Activity in Aqaba Port

الفترة Period	عدد البواخر Number of Vessels	الكميات بالآلاف الأطنان Quantities in Thousands of Tons					
		المصدرات Exports				المستوردات Imports	مجموع البضائع المستوردة والمصدرة Total of Imports & Exports
		مختلفة وترانزيت Other Comm. & Transit	إعادة تصدير Re - exports	فوسفات Phosphate	المجموع Total		
1968	275	77.8	5.3	611.6	694.7	161.4	856.1
1969	269	61.9	0.7	475.9	538.5	205.0	743.5
1970	220	27.2	1.6	157.5	186.3	195.6	381.9
1971	254	58.1	2.9	326.2	387.2	277.9	665.1
1972	327	24.7	0.2	679.9	704.8	518.6	1223.4
August 1972	28	1.4	0.0	75.3	76.7	34.1	110.8
January 1973	27	0.8	0.2	37.0	38.0	25.1	63.1
February	37	9.3	4.2	99.1	112.6	24.9	137.5
March	26	1.5	0.0	68.0	69.5	36.3	105.8
April	35	1.7	0.1	69.2	71.0	51.4	122.4
May	28	4.2	0.8	84.8	89.8	31.1	120.9
June	26	2.7	0.0	56.3	59.0	65.9	124.9
July	28	0.2	0.0	83.2	83.4	40.3	123.7
August	27	1.5	0.3	47.5	49.3	53.5	102.8

Source: Aqaba Port Department, Aqaba.

المصدر: دائرة ميناء العقبة، العقبة.

Table No. (28) جدول رقم
خلاصة الموازنة العامة للدولة
Summary of Central Government Budget

(in thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

	1968	1969	1970	1971 ^{1/}	1972 ^{1/}	1971 ^{1/}				1972 ^{1/}				1973 ^{1/}		
						الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	
<u>Revenues</u>	71,900	76,269	68,170	78,366	91,131	12,912	11,457	29,015	24,982	12,927	19,577	23,253	35,364	15,063	21,439	<u>الإيرادات</u>
a. Domestic	26,269	32,520	30,259	36,100	38,500	7,360	7,462	9,767	11,511	7,151	7,245	10,444	13,660	9,090	12,044	أ. المحلية
b. Foreign Grants	40,113	38,377	35,424	35,109	41,902	3,694	3,758	16,887	10,770	3,984	7,771	11,143	19,004	3,250	7,643	ب. المساعدات الخارجية
c. Foreign Borrowing	5,419	4,724	2,072	3,534	9,626	908	157	2,311	158	931	4,329	1,666	2,700	1,618	1,752	ج. الاقتراض الخارجي
d. SDRs	-	-	-	1,840	1,103	880	-	-	960	871	232	-	-	-	-	د. حقوق السحب الخاصة
e. Loans Repaid to Central Government.	99	648	415	200	-	70	80	50	-	-	-	-	-	-	-	هـ. قروض مستردة
f. I. M. F. (Compensatory Financing)	-	-	-	1,583	-	-	-	-	1,583	-	-	-	-	1,105	-	و. التمويل التعويضي
<u>Expenditures</u>	80,520	88,410	80,706	81,541	99,632	10,142	19,393	22,273	29,733	15,539	17,406	27,212	39,475	19,329	22,483	<u>النفقات</u>
a. Recurring	57,186	65,231	59,028	60,714	70,472	9,351	15,469	16,256	19,638	14,874	15,495	17,998	22,105	17,057	18,145	أ. المتكررة
b. Development	23,334	23,179	21,678	20,827	29,160	791	3,924	6,017	10,095	665	1,911	9,214	17,370	2,272	4,338	ب. الإنشائية
<u>Surplus or Deficit</u>	-8,620	-12,141	-12,536	-3,175	-8,501	2,770	-7,936	6,742	-4,751	-2,602	2,171	-3,959	-4,111	-4,266	-1,044	<u>الفر أو العجز</u>
<u>Domestic Borrowing</u>	-	8,400	4,200	12,100	5,000	3,900	7,500	500	200	3,000	-	-	2,000	500	-	<u>الاقتراض الداخلي</u>
a. Treasury Bills	-	8,400	4,200	8,400	-	3,900	4,500	-	-	-	-	-	-	500	-	أ. اذونات خزينة
b. Govt. Bonds	-	-	-	3,000	5,000	-	3,000	-	-	3,000	-	-	2,000	-	-	ب. سندات التعمير
c. Loans from Domestic Banks	-	-	-	700	-	-	-	500	200	-	-	-	-	-	-	ج. قروض من البنوك المحلية

Source: Ministry of Finance
Central Bank of Jordan

1/ : Preliminary

المصدر: وزارة المالية
البنك المركزي
1/ : أولي

جدول رقم (29) Table No. (29)
الإيرادات المحلية للدولة
Central Government Domestic Revenues

(in thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

Source	1968	1969	1970	1971 ^{1/}	1972 ^{1/}	1971 ^{1/}				1972 ^{1/}				1973 ^{1/}		المصدر
						الربح الاول	الربح الثاني	الربح الثالث	الربح الرابع	الربح الاول	الربح الثاني	الربح الثالث	الربح الرابع	الربح الاول	الربح الثاني	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	
Total	26,269	32,520	30,259	36,100	38,500	7,360	7,462	9,767	11,511	7,151	7,245	10,444	13,660	9,090	12,044	المجموع
1. Tax Revenues	19,093	22,992	21,459	23,685	27,726	5,224	5,675	6,350	6,436	6,267	6,286	8,032	7,141	7,557	8,566	١. الإيرادات الضريبية
a) Indirect Taxes	17,270	20,715	18,965	20,757	24,393	4,558	4,890	5,601	5,708	5,565	5,569	7,113	6,146	6,636	7,637	أ) الضرائب غير المباشرة
Customs	8,847	10,650	9,103	7,686	9,417	1,797	1,966	1,847	2,076	2,248	2,435	2,353	2,381	2,672	3,174	الجمارك
Excise	5,515	6,084	5,094	6,752	7,750	1,529	1,425	1,895	1,903	1,711	1,338	2,517	2,134	1,649	1,869	المكوس
Licenses	1,410	2,173	1,876	2,472	2,750	498	579	664	731	652	642	820	636	1,024	1,067	الرخس
Fees	1,498	1,808	1,539	2,339	2,676	433	545	765	596	553	643	891	589	793	980	الرسوم
Additional Tax	-	-	1,353	1,508	1,800	301	375	430	402	401	461	532	406	498	547	الضريبة الإضافية
b) Direct Taxes	1,823	2,277	2,494	2,928	3,333	666	785	749	728	702	717	919	995	921	929	ب) الضرائب المباشرة
Income Tax	1,778	2,239	2,471	2,845	3,143	644	766	730	705	689	689	899	866	899	917	ضريبة الدخل
Property Tax	45	38	23	83	190	22	19	19	23	13	28	20	129	22	12	ضريبة الأملاك
2. Non-Tax Revenues	7,176	9,528	8,800	12,415	10,774	2,136	1,787	3,417	5,075	884	959	2,412	6,519	1,533	3,478	٢. الإيرادات غير الضريبية
Post, Telgr. & Teleph.	1,004	1,067	1,011	1,155	1,179	214	294	332	315	326	230	286	337	390	294	البريد والبرق والهاتف
Interest & Profits	2,883	4,641	4,819	5,118	4,500	14	500	873	3,731	81	39	95	4,285	22	2,018	الفوائد والأرباح
Miscellaneous	1,257	1,773	1,025	1,715	1,485	342	363	551	459	286	284	422	493	309	208	إيرادات مختلفة
Revenue from Pension	783	860	927	900	1,050	138	279	264	219	191	106	309	444	215	201	إيرادات التقاعد
Oil Transit Dues	1,249	1,187	1,018	3,527	2,560	1,428	351	1,397	351	-	300	1,300	960	597	757	عائدات التابلين

Source: Ministry of Finance

المصدر: وزارة المالية

1/ Preliminary.

١/ أولي

جدول رقم (30)
الائيرادات الخارجيه للدولة
Foreign Receipts of Central Government

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدينآريآ)

Source	1968	1969	1970	1971 ^{1/}	1972 ^{1/}	1971 ^{1/}				1972 ^{1/}				1973 ^{1/}		المصدر
						الربيع الاول 1st Qtr.	الربيع الثاني 2nd Qtr.	الربيع الثالث 3rd Qtr.	الربيع الرابع 4th Qtr.	الربيع الاول 1st Qtr.	الربيع الثاني 2nd Qtr.	الربيع الثالث 3rd Qtr.	الربيع الرابع 4th Qtr.	الربيع الاول 1st Qtr.	الربيع الثاني 2nd Qtr.	
Total	45,532	43,101	37,496	42,066	52,631	5,482	3,915	19,198	13,471	5,786	12,332	12,809	21,704	5,973	9,395	المجموع
1- Budget Support	39,550	37,553	33,070	34,929	40,761	3,694	3,725	16,845	10,665	3,984	7,771	10,917	18,089	3,240	7,638	1- المساعدات المالية لدعم الموازنة
a) U.S.A.	1,949	-	-	16,978	17,850	-	-	11,623	5,355	-	3,570	7,140	7,140	3,240	-	أ) اميركية
b) Arab	37,601	37,553	33,070	17,951	22,911	3,694	3,725	5,222	5,310	3,984	4,201	3,777	10,949	-	7,638	ب) عربية
2- Economic & Technical Assistance	313	824	2,354	180	1,141	-	33	42	105	-	-	226	915	10	5	2- المساعدات الاقتصادية والفنية
a) U.S.A.	313	819	266	157	288	-	13	39	105	-	-	226	62	10	5	أ) اميركية
b) West Germany	-	-	-	-	850	-	-	-	-	-	-	-	850	-	-	ب) ألمانيا الغربية
c) Arab League	-	-	2,072	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ج) الجامعة العربية
d) Ford Foundation	-	5	16	23	3	-	20	3	-	-	-	-	3	-	-	د) مؤسسة فورد
3- Emergency Aid	250	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3- المساعدات الطارئة
4- Development Loans	5,419	4,724	2,072	3,534	9,626	908	157	2,311	158	931	4,329	1,666	2,700	1,618	1,752	4- القروض الانمائية
a) U.K.	827	1,253	262	1,768	1,258	497	-	1,271	-	288	-	-	970	699	-	أ) بريطانيا
b) West Germany	1,511	241	133	552	5,215	-	-	531	21	326	3,146	514	1,229	509	750	ب) ألمانيا الغربية
c) Kuwait	167	559	277	242	654	-	80	73	89	63	257	163	171	160	-	ج) الكويت
d) I.D.A.	361	195	143	173	809	-	62	66	45	182	246	201	180	223	195	د) مؤسسة الانماء الدولية
e) U.S.A.I.D.	1,053	977	757	442	1,690	54	15	370	3	72	680	788	150	27	807	هـ) وكالة الانماء الاميركية
f) Saudi Arabia	1,500	1,499	500	357	-	357	-	-	-	-	-	-	-	-	-	و) السعودية
5- SDRs	-	-	-	1,840	1,103	880	-	-	960	871	232	-	-	-	-	5- حقوق السحب الخاصة
6- I.M.F. (Compensatory Financing)	-	-	-	1,583	-	-	-	-	1,583	-	-	-	-	1,105	-	6- التمويل التعويضي

Source: Ministry of Finance
National Planning Council
Jordan River Corporation
Central Bank of Jordan

1/ : Preliminary

المصدر : وزارة المالية
المجلس القومي للتخطيط
مؤسسة الروافند
البنك المركزي
لا : أوليه

جدول رقم (31) النفقات العامة للدولة
Government Expenditures

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

Type of Expenditure	1968	1969	1970	1971/1	1972/1	1971/2				1972/2				1973/2		نوع النفقات
						الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	
Total	80,520	88,410	80,706	81,541	99,632	10,142	19,393	22,273	29,733	15,539	17,406	27,212	39,475	19,329	22,483	المجموع
a) Recurring	57,186	65,231	59,028	60,714	70,472	9,351	15,469	16,256	19,638	14,874	15,495	17,998	22,105	17,057	18,145	أ) متكررة
b) Development	23,334	23,179	21,678	20,827	29,160	791	3,924	6,017	10,095	665	1,911	9,214	17,370	2,272	4,338	ب) انمائية
1. Defence and public Security	38,463	46,165	38,214	39,122	45,071	5,363	10,417	10,944	12,398	9,755	9,848	11,420	14,048	10,242	11,221	١. الدفاع والأمن العام
a) Recurring	38,418	45,976	38,134	38,979	44,824	5,363	10,407	10,931	12,278	9,755	9,848	11,407	13,814	10,242	11,214	أ) متكررة
b) Development	45	189	80	143	247	-	10	13	120	-	-	13	234	-	7	ب) انمائية
2. Administration	16,863	12,305	10,467	20,914	22,600	1,177	3,751	5,460	10,526	2,521	4,123	7,016	8,940	4,625	4,917	٢. الإدارة
a) Recurring	7,411	7,219	7,471	8,662	10,534	1,159	2,052	2,007	3,444	2,007	2,443	2,794	3,290	2,853	3,006	أ) متكررة
b) Development	9,452	5,086	2,996	12,252	12,066	18	1,699	3,453	7,082	514	1,680	4,222	5,650	1,772	1,911	ب) انمائية
3. Social Services	9,962	12,400	13,693	10,749	11,582	2,484	2,508	2,848	2,909	2,288	2,242	2,745	4,307	2,895	2,904	٣. الخدمات الاجتماعية
a) Recurring	8,069	8,725	9,808	9,664	10,415	2,248	2,294	2,470	2,652	2,288	2,237	2,595	3,295	2,884	2,752	أ) متكررة
b) Development	1,893	3,675	3,885	1,085	1,167	236	214	378	257	-	5	150	1,012	11	152	ب) انمائية
4. Economic Services	8,837	12,963	13,081	7,282	15,747	802	2,120	2,256	2,104	546	702	4,805	9,694	890	2,377	٤. الخدمات الاقتصادية
a) Recurring	1,516	1,533	1,583	1,512	2,333	330	336	438	408	446	511	573	803	563	574	أ) متكررة
b) Development	7,321	11,430	11,498	5,770	13,414	472	1,784	1,818	1,696	100	191	4,232	8,891	327	1,803	ب) انمائية
5. Communication and Transport Services	6,395	4,577	5,251	3,474	4,632	316	597	765	1,796	429	491	1,226	2,486	677	1,064	٥. الاتصالات والنقل
a) Recurring	1,772	1,778	2,032	1,897	2,366	251	380	410	856	378	456	629	903	515	599	أ) متكررة
b) Development	4,623	2,799	3,219	1,577	2,266	65	217	355	940	51	35	597	1,583	162	465	ب) انمائية

Source: Ministry of Finance

1/ : Preliminary

المصدر : وزارة المالية

١/ : أولي

جدول رقم (32)
الدين العام الخارجي
External Public Debt

(in thousands of JD)

(بالآلاف الديناري)

Source	رصيد غير السدد Debt Outstanding				وضع الدين العام في نهاية الربع الثاني ١٩٧٣ As at the End of 2nd Qtr. 1973				حركة القروض خلال الربع الثاني ١٩٧٣ During 2nd Qtr. 1973			المصدر
	1969	1970	1971	1972	رصيد * Debt Outstanding	رصيد * Undisbursed	التسديدات		المسحوب Disbursed	التسديدات		
							Payments			Payments		
							أقساط Principal	فوائد Interest		أقساط Principal	فوائد Interest	
Total	39,899	41,785	51,163	61,136	63,805	45,116	9,941	4,107	1,759	864	439	المجموع
United Kingdom	13,869	14,131	15,855	17,087	16,978	8,270	227	-	-	227	-	المملكة المتحدة
Kuwait	8,808	8,346	7,849	8,540	8,817	7,961	4,026	1,234	-	22	39	الكويت
West Germany	3,645	3,683	4,064	9,810	12,914	13,160	676	1,042	750	28	147	ألمانيا الغربية
U. S. A. I. D.	3,501	4,074	4,391	6,521	6,719	5,004	909	582	807	53	75	وكالة الائحة الأمريكية
Saudi Arabia	4,499	5,000	5,357	5,357	4,785	-	-	-	-	-	-	السعودية
I. D. A.	3,099	3,241	3,410	4,215	4,160	8,691	11	169	195	3	6	مؤسسة الائحة الدولية
Denmark	128	335	503	516	508	3	101	-	6	-	-	الدنمارك
C. Itoh & Co.	-	875	821	656	537	-	268	115	-	49	18	سي إيتوه وشركاه
ENI-IMPEX	2,350	2,100	1,850	1,619	1,388	-	1,700	126	-	-	-	إيني إم إكس
EXIM Bank	-	-	2,915	3,143	2,858	77	-	414	1	-	88	بنك التصدير والاستيراد
Foreign Commercial Banks	-	-	2,541	1,927	1,291	-	1,811	406	-	445	61	البنوك التجارية الاجنبية
I. M. F. (Compensatory Financing)	-	-	1,607	1,745	2,850	-	-	14	-	-	-	صندوق النقد الدولي (تمويل تعويضي)
TUNCOVA	-	-	-	-	-	659	37	5	-	37	5	شركة توكوفيا
British Overseas ENG & Credit Company	-	-	-	-	-	991	175	-	-	-	-	الشركة الهندسية البريطانية لأوراق البحار
American Life Insurance Company	-	-	-	-	-	300	-	-	-	-	-	الشركة الأمريكية للتأمين على الحياة

Source: National Planning Council and Central Bank of Jordan.

* These figures were calculated on the basis of
the Central Bank's Bulletin of Foreign Currency
Prices issued on June 30, 1973.

المصدر: المجلس القومي للتخطيط والبنك المركزي الأردني.

* احتسب على أساس أسعار العملات الجارية

بنشرة البنك المركزي في ١٩٧٣ / ٦ / ٣٠

جدول رقم (33) Table No. (33)
المصدر الصناعي للإنتاج المحلي الإجمالي
Industrial Origin of Gross Domestic Product

(in millions of JD)

(بملايين الدنانير)

	1968	1969	1970	1971 *	1972 **	
<u>Industrial Origin of Gross Domestic Product at Factor Cost</u>						<u>المصدر الصناعي للإنتاج المحلي الإجمالي</u> <u>بسر الكلفة</u>
Agriculture, Forestry and Livestock	27.53	36.34	28.66	37.81	39.00	الزراعة والحراج والمواشي
(Crops and Forestry)	(13.04)	(23.81)	(18.13)	(23.47)	(24.00)	(المحاصيل الزراعية والحراج)
(Livestock)	(14.49)	(12.53)	(10.53)	(14.34)	(15.00)	(المواشي)
Manufacturing and Mining	20.05	23.12	19.77	20.56	24.00	الصناعة والتعدين
Construction	9.83	10.89	7.79	7.50	11.50	الإنشاءات
Electricity and Water Supply	2.27	2.09	2.35	2.73	2.90	الطاقة الكهربائية والمياه
Transportation	14.55	16.01	15.91	16.20	17.00	النقل
Wholesale and Retail Trade	29.07	38.36	38.00	39.00	40.60	تجارة الجملة والفرق
Banking and Finance	2.97	4.20	4.19	3.37	4.60	الاعمال المصرفية والمالية
Ownership of Dwellings	12.33	12.78	13.61	14.41	14.80	ملكية المساكن
Public Administration and Defence	33.25	36.28	37.94	39.00	39.50	الادارة العامة والدفاع
Services	16.64	18.27	21.34	22.00	23.10	الخدمات
Total Gross Domestic Product at Factor Cost	168.49	198.34	189.56	202.58	217.00	الإنتاج المحلي الإجمالي بسر الكلفة
+ Indirect Taxes	18.42	21.35	20.30	20.84	22.50	+ الضرائب غير المباشرة
= Total G.D.P. at Market Prices	186.91	219.69	209.86	223.42	239.50	= الإنتاج المحلي الإجمالي بسر السوق
+ Net Factor Income From Abroad	10.37	14.03	12.64	13.17	12.86	+ صافي الدخل من الاستثمار في الخارج
= Total Gross National Product (at Market Prices)	197.28	233.72	222.50	236.59	252.36	= الإنتاج القومي الإجمالي بسر السوق
Minus Depreciation Allowances	-8.19	-8.73	-8.35	-8.50	-9.00	ناقصا نفقات اهتلاك رأس المال
Minus Indirect Taxes	-18.42	-21.35	-20.30	-20.84	-22.50	ناقصا الضرائب غير المباشرة
= Net National Product (at Factor Cost)	170.67	203.64	193.85	207.25	220.86	= الإنتاج القومي الصافي (بسر الكلفة)

Source: Department of Statistics.

* : Preliminary.

** : Preliminary estimates.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة •

* : أولي •

** : تقديرات أولي •

جدول رقم (34) Table No. (34)
الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي
Expenditure on Gross National Product

(in millions of JD)

(بملايين الدنانير)

	1968	1969	1970	1971 *	1972 **	
1) Private Consumption Expenditure	153.36	164.47	165.07	183.00	192.00	(١) الانفاق على الاستهلاك الخاص
2) General Government Consumption Expenditure	58.61	67.08	61.90	62.98	69.75	(٢) الانفاق الحكومي العام على الاحتلاك
3) Gross Private Fixed Capital Formation	14.69	22.74	17.90	21.92	22.00	(٣) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الخاص
4) Gross Fixed Capital Formation of General Government	15.95	16.62	9.51	11.50	17.40	(٤) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الحكومي
5) Change in Stocks	7.01	25.21	13.04	16.35	5.21	(٥) التغير في قيمة الموجودات
Expenditure on Consumption and Gross Capital Formation	249.62	296.12	267.42	295.65	306.36	الانفاق على الاستهلاك والتكوين الرأسمالي الاجمالي
6) Exports of Goods and Services	28.27	32.26	32.33	20.78	34.15	(٦) البضائع والخدمات الصادرة
Expenditure on Gross Domestic Product and Imports	277.89	328.38	299.75	316.43	340.51	مجموع الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي والمستوردات
7) Less Imports of Goods and Services	90.98	108.69	89.89	93.01	101.01	(٧) ناقصا البضائع والخدمات المستوردة
Expenditure on Gross Domestic Product	186.91	219.69	209.86	223.42	239.50	الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي
8) Net Factor Income from Abroad	10.37	14.03	12.64	13.17	12.86	(٨) عافي الدخل والاستثمارات في الخارج
Expenditure on Gross National Product	197.28	233.72	222.50	236.59	252.36	الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي

Source: Department of Statistics.

* : Preliminary.

** : Preliminary estimates.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

* : أوليـة .

** : تقديرات أوليـة .

جدول رقم (35) Table No.
الانتاج الزراعي
Agricultural Production

(in thousands of tons)

(بالالف طن)

Crop	المحصول	1968	1969	1970	1971	1972
Wheat	حنطة	116.2	159.3	55.5	168.1	211.4
Barely	شعير	24.1	42.5	5.2	26.2	34.0
Tobacco	دخان	2.1	2.0	1.2	1.1	0.7
Other Field Crops	بقية المحاصيل الحقلية	19.8	31.3	11.4	35.9	36.3
Tomatoes	بندورة	152.9	150.1	137.4	137.0	152.7
Other Vegetables	خضار اخرى	85.6	69.1	70.2	89.8	93.4
Olives	زيتون	36.3	23.9	3.0	18.5	35.0
Grapes	عنب	19.3	14.2	6.4	18.6	18.2
Citrus Fruits	حمضيات	37.3	24.3	48.9	41.2	20.9
Melon	بطيخ وشمام	82.2	53.2	22.8	27.1	63.0
Other Fruits	فواكه اخرى	20.1	27.7	22.5	14.5	15.8

Source: Department of Statistics.
Ministry of Agriculture for
the Ghor figures of 1969 and
1970 only.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة
وزارة الزراعة لارقام الاغوار للاعوام
١٩٦٩ و ١٩٧٠ فقط.

Note : Figures from 1969 pertain only
to the East Bank.

ملاحظة : الارقام اعتبارا من ١٩٦٩ للضفة
الشرقية فقط.

جدول رقم (36) Table No. (36)
الانتاج الصناعي والرقم القياسي لاهم الصناعات
Production and the Index Number of Principal Industries

Products	Unit	1968	1969	1970	1971	1972	1972	1973								الوحدة	المنتجات
							أ ب Aug.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	أ ب Aug.		
Phosphate (dry)	000 tons	1161.9	1087.3	938.9	640.0	709.0	79.3	72.8	107.3	69.9	108.6	102.6	99.2	97.1	95.3	الف طن	الفوسفات (جاف)
Cement	000 tons	375.6	480.4	377.6	418.9	661.3	78.9	45.5	58.3	51.1	75.3	59.6	49.5	56.8	58.0	الف طن	الاسمنت
Petroleum Products	000 tons	392.9	464.1	445.8	556.7	605.1	49.3	55.1	52.5	47.5	47.0	49.7	56.4	59.6	54.7	الف طن	المنتجات البترولية
Sole Leather & Wool	tons	399.3	373.7	276.8	397.4	661.6	18.8	24.6	15.1	49.6	15.1	9.9	25.4	23.5	41.8	طن	جلد النعل والصوف والشعر
Upper Leather	000 sq.ft.	1678	1687	1302	1887.6	2174.9	190.4	179.4	156.9	267.7	189.7	176.2	298.0	95.7	880.2	الف قدم ²	الجلد العلوي
Detergents	tons	1300	1312	1709	2591.6	2528	200	217	210	180	202	271	202	209	251	طن	مسحوق الصابون
Liquid Batteries	000 Batts.	59.6	66.9	66.8	40.0	36.4	2.6	3.1	4.3	4.0	3.6	2.2	1.7	3.2	1.6	البطارية	البطاريات السائلة
Cigarettes **	tons	1619	1803	1619	1536.3	1510	135	147	146*	221	231*	168	204	160	136	طن	السجائر *
Spirits and Alcoholic Drinks**	000 litres	2189	2192	2162	2396.1	2421	281	194	151	226	295	258	285	337	395	الف لتر	الكحول والمشروبات الروحية **
Paper	tons	2063	2741	2692	2109.3	2749	363	126	280	76	182	127	160	292	379	طن	الورق
Electricity**	Mill. KWH	104.5	122.7	120.0	133.7	158.0	13.9	14.7	13.2	14.6	14.1	14.6	14.6	16.0	16.6	مليون ك.و.س	الطاقة الكهربائية *
Iron	tons	14400	26551	24070	5014	30184	3520	1695	0.0	2622	3094	1987	3152	2932	3252	طن	الحديد
Textiles**	000 yards	486	512	478	748.1	744	65	59	54	63	51	59	60	60	60	الف ياردة	الاجنوح *
Fodder	tons	12463	21533	25603	34204	44195	4105	3772	3604	4415	4259	4004	3154	2946	3138	طن	الاعلاف
Pharmaceutical Products:																	الادوية:
Liquid Products	000 litres	63.1	60.1	104.7	154.0	190.2	18.7	15.5	10.7	14.6	15.8	17.5	18.9	21.3	17.5	الف لتر	سوائل
Ointment, Tablets & Other	tons	28.0	30.9	43.1	40.1	60.0	9.5	4.8	4.3	10.3	4.1	7.1	3.8	7.0	8.7	طن	معاجين باقراص واخرى
Industrial Produc- tion Index of Principal Indust- ries *** (1966=100)		92.7	110.8	95.9	113.7	139.1	158.7	139.9	138.5	147.1	164.5	148.9	157.0	158.8	158.8		الرقم القياسي للانتاج الصناعي لاهم الصناعات *** (1966 = 100)
Change in Index		1.6	18.1	-14.9	17.8	25.4	5.9	-11.8	-1.4	8.6	17.4	-15.6	8.1	1.8	0.0		التغير في الرقم القياسي

Source: Industrial Companies in Jordan.

* : Revised

** : Figures from 1968 exclude the West Bank.

*** : Pharmaceutical products are excluded.

Index weighted by 1970 prices and quantities.

المصدر : المؤسسات الصناعية في الاردن .

* : معدل .

** : الارقام اعتبارا من ١٩٦٨ لتشمل الضفة الغربية .

*** : لا تشمل منتجات الادوية .

رجح الرقم القياسي بأسعار وكميات سنة ١٩٧٠ .

جدول رقم (37) Table No.
الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في مدنتي عمان والزرقاء
The Amman and Zarka Cost of Living Index

(1967 = 100)

(1967 = 100)

الفترة Period			جميع المواد All Items		المواد الغذائية Food		المساكن Housing		الملابس Clothing		السلع والخدمات الأخرى Other Goods & Services	
			عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka
(Weight)		(الترجيح)	(100.0)	(100.0)	(35.0)	(35.3)	(32.3)	(33.5)	(12.1)	(13.2)	(20.6)	(18.0)
Average	1968	المعدل	99.7	100.4	97.8	98.1	100.9	102.4	99.5	100.9	101.1	101.0
Average	1969	المعدل	107.5	104.6	118.8	110.4	101.2	101.1	101.3	100.4	101.3	103.0
Average	1970	المعدل	114.8	112.2	128.1	113.9	107.3	109.5	107.2	112.4	108.5	113.5
Average	1971	المعدل	119.7	119.1	136.0	123.6	111.3	113.6	112.4	122.4	109.9	118.4
Average	1972	المعدل	129.4	125.7	151.2	134.7	120.3	117.4	119.5	130.7	112.3	119.8
August	1972	أب	127.2	124.3	143.5	129.4	121.7	118.6	119.9	131.4	112.5	119.7
January	1973	كانون الثاني	139.8	132.0	176.4	149.8	122.0	118.4	127.2	132.8	112.6	120.9
February		شباط	139.3	131.6	174.7	147.1	122.5	118.1	127.2	139.4	112.6	120.9
March		آذار	147.2	136.5	196.7	160.0	123.0	119.1	127.2	139.4	112.6	120.9
April		نيسان	139.3	134.0	171.7	148.5	123.8	119.7	131.4	148.8	113.0	121.5
May		أيار	134.3	130.7	156.7	138.0	124.4	120.8	131.4	148.8	113.5	121.7
June		حزيران	137.1	133.0	164.7	144.3	124.4	120.8	131.4	149.0	113.5	121.7
July		تموز	140.0	139.2	173.0	161.7	124.4	120.8	131.4	149.0	113.5	121.7
August		أب	143.4	145.9	179.5	175.3	125.0	122.7	137.3	154.9	114.4	122.9

Source: Department of Statistics.

Note : Figures are based on a random sample survey carried for families of wage-earners in private and government civil establishments whose monthly wages range from JD 21 to 60.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة •

ملاحظة : تستند الأرقام على عينة عشوائية مأخوذة لعائلات المستخدمين بأجور في المؤسسات الخاصة والمدينة الحكومية الذين تتراوح دخولهم الشهرية من ٢١ - ٦٠ ديناراً •

جدول رقم (38) Table No.

نشاط البناء Construction Activity

(Area in thousands of m²)

(المساحة بالاف الامتار المربعة)

الفترة Period	لل سكن فقط Solely Residential						أبنية للسكن ولا غراخر اخرى Residential and Other					
	عمان Amman		الزرقاء Zarka		المجموع Total		عمان Amman		الزرقاء Zarka		المجموع Total	
	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area
1968	751	113.0	582	54.5	1333	167.5	257	78.0	100	12.4	357	90.4
1969	1006	192.3	372	48.0	1378	240.3	126	43.8	10	21.5	136	65.3
1970	727	142.0	205	29.7	932	171.7	124	37.6	72	10.7	196	48.3
1971	454	94.7	185	21.6	639	116.3	105	29.2	113	8.7	218	37.9
1972	909	197.6	415	55.2	1324	252.8	129	43.4	140	18.4	269	61.8
August 1972	99	23.5	45	7.0	144	30.5	16	3.5	17	2.2	33	5.7
Jan. 1973	41	9.1	20	2.6	61	11.7	6	5.8	9	6.3	15	12.1
Feb. 1973	103	3.9	57	9.0	160	12.9	12	28.5	15	2.3	27	30.8
March 1973	80	22.2	47	6.6	127	28.8	15	2.4	14	1.8	29	4.2
April 1973	118	24.5	75	10.0	193	34.5	30	8.9	20	2.1	50	11.0
May 1973	145	31.4	63	8.8	208	40.2	17	6.9	25	2.7	42	9.6
June 1973	117	28.9	61	11.6	178	40.5	22	9.6	26	2.9	48	12.5
July 1973	125	27.8	69	8.2	194	36.0	19	6.7	25	3.2	44	9.9
August 1973	121	25.8	65	11.0	186	36.8	20	5.3	23	3.0	43	8.3

Source: Municipalities of Amman and Zarka.

المصدر: إمانة العاصمة وبلدية الزرقاء.

INDEX

Table No.

1	Money Supply and Quasi-Money .
2	Changes in Money Supply and Factors Affecting Money Supply.
3	Gold and Foreign Exchange Reserves.
4	Foreign Exchange Receipts.
5	Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan.
6	Assets of Commercial Banks.
7	Liabilities of Commercial Banks.
8	Monetary Survey of the Banking System.
9	Deposits of Commercial Banks According To Depositors.
10	Deposits of Commercial Banks by Type of Deposit .
11	Sectoral Distribution of Credit Outstanding at Commercial Banks.
12	Bank Clearings.
13	Consolidated Balance Sheet of the Specialized Credit Institutions.
14	Loan Activities of Specialized Credit Institutions.
15	Jordan Balance of Payments.
16	Foreign Exchange Permits Distributed by Area.
17	Foreign Exchange Permits Issued for Invisible Items and Capital Transfers.
18	Issued Import Licenses.
19	Arrivals and Departures by Nationality.
20	Geographical Distribution of Domestic Exports.
21	Geographical Distribution of imports.
22	Foreign Trade by Economic Function.
23	Domestic Exports by Commodity According to SITC.
24	Imports by Commodity According to SITC.
25	Domestic Exports to Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC.
26	Imports from Arab Common Market Countries by Commdity According to SITC.
27	Activity in Aqaba Port.
28	Summary of Central Government Budget.
29	Central Government Domestic Revenues.
30	Foreign Receipts of Central Government.
31	Government Expenditures.
32	External Public Debt.
33	Industrial Origin of Gross Domestic Product.
34	Expenditure on Gross National Product.
35	Agricultural Production.
36	Production and the Index Number of Principal Industries.
37	The Amman and Zarka Cost of Living Index.
38	Construction Activity.



Central Bank Of Jordan

Monthly Statistical Bulletin

Vol.9.No. 8

AUGUST 1973

DEPARTMENT OF RESEARCH AND STUDIES